

# MAGYAR VENDÉGLŐS-

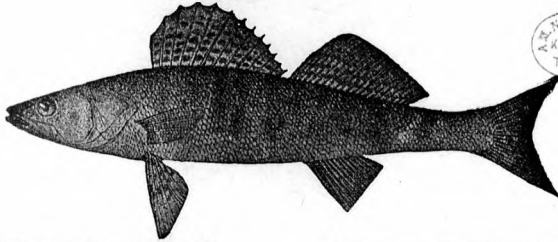
## és KÁVÉS-IPAR



Budapest, 1909 augusztus 1-én.

XII. évfolyam Szerkesztőség és kiadóhivatal: 15. szám.

Budapest, VI. kerület, Felső erdősor 11. szám.  
Telefon: 117-61. Telefon: 117-61.



ALAPÍTOTT 1820.

ALAPÍTOTT 1820.

Fanda Ágoston és Zimmer Péter utóda

## ZIMMER FERENCZ

### HALÁSZMESTER BUDAPESTEN.

Főüzlet: Központi vásárcsarnok Fióküzlet: V., József-tér 4. sz.  
TELEFON: 61-24. TELEFON: 62-39.

Sürgőnyozim:

Zimmer halászmester, Budapest.

Interurban telefon:

61-24.

A „Baltoni Halászati részv.-társ.” kizárólagos képviselője.  
Az EGYEDÜLI halkereskedő cég, mely az előkelő háztartásokban és  
éttermekben szükségesített ÖSSZES halfajokat ÁLLANDÓAN raktáron tartja.

SZÁLLIT:

A LEGMAGASABB KIRÁLYI UDVAR ÉS JÓZSEF FŐHERCEG  
Ó FENSÉGE UDVARA SZÁMÁRA

■■■■■■	<p>∴ Hordó-eladás. ∴</p> <p>Uj hordók 100 lit.-kint K 10.—től feljebb Használt 100 „ „ 7.— „ „</p> <p>Ajtósak és ajtó nélküliek budapesti, kőbányai, budafoki és különböző vidéki raktárainkból nagy választékban azon- ∴ ∴ nal kaphatók ∴ ∴</p> <p><b>Bor- és hordóforgalmi vállalat</b> Budapest, VII., Erzsébet-körut 35. sz.</p>	■■■■■■
TELEFON 116-27.		TELEFON 116-27.

**TÖRLEY**

**TALISMAN**



**PANNONIA  
SEC**

**HÖLLE PEZSGÖGYÁR  
=BUDAÖRS.=**




**LITKE**  
„CASINO” pezsgő  
külön töltés

— Budapesti főraktár: —  
**IV., Szép-utca 3. sz.**

Telefon: 10—85. \* Telefon: 10—85.

HAT. ENG. VILLANYFELSZERELÉSI VÁLLALAT  
**GOMBOS HUGÓ**  
BUDAPEST, DAMJANICH-U. 51. ☎ TELEFON 101—52.  
Villamos motorok, szellőztetők, csengők, telefon és ivilámpák  
☎☎ készítése és jókarban tartása ☎☎  
Nagybani raktár legjobb minőségű ivilámpaszekrényekben és  
☎☎ 70% áramot megtakarító Wolfram-izzólámpákban ☎☎

**3 UJ SZÓ**  
„ALTVATER“  
**GESSLER**  
**BUDAPEST.**

**Főpinczér urak!**

Ha egy levelezőlapra pontos címüket, az üzlethelyiség megjelölésével közlik velünk, **díjtalanul és bérmentve küldünk SZÁMOLÓ CZÉDULÁKAT** „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar”


Kiadóhivatala  
Budapest, VI. ker., Felső erdősor II.  
(Csakis írásbeli rendelést intézünk el).

Telefon 71—96. Interurbán

**Törs és Ormai**  
: mérnökök és gyárosok :  
Budapest, VIII., Szilágyi-utca 3.

Központi gőz-, víz- és légfűtések, vízvezetékek, fürdő berendezések és központi melegvízkészítések szállodák, vendéglők és kávéházak részére.

**Szellőztető berendezések**  
tánc és hangversenytermek részére



**KRONDORFI**  
**SAVANYÚVIZ**  
**PEZSGÖHÖZ,**  
**BORHOZ**  
**LEGJOBB ITAL!!**

**ÁRAK:**  
1 1/2 liter korona 47.—  
1/1 ” ” 39.—  
1/2 ” ” 30.—  
3/8 ” ” 26.—

Budapesti raktárból érteve.  
Minden megrendeléshez plakátok, menükártyák, poharak, szipkák, fogvájók, stb. mellékelteknek.  
100 3/8 vasuti viz 100 pohárral, 100 dugóhuzóval K 44.—  
Czím :  
Krondorfi kútvállalat  
Budapest, V. kerület,  
Zoltán-utca 10. sz.

**ANDRÉNYI**  
KÁLMÁN UTÓDAI  
**SEC**

**Bármely francia pezsgővel egyenrangú.**

# Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar

— A SZÁLLODÁS-, VENDÉGLŐS-, KORCSMÁROS- ÉS KÁVÉS-IPAR ÉRDEKEIT ELŐMOZDÍTÓ SZAKLAP. —

A „SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉSSÉGÉDEK ORSZÁGOS NYUGDIJ-EGYESÜLETE” — A „DEBRECZENI SZAB. KIR. VÁROSI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATA” — A „NAGYVÁRADI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATA” — AZ „UJVÍDEKI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATA” — A „KASSAI VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK KORCSMÁROSOK ÉS PINCZÉREK EGYLETE” — AZ „ARADI VENDÉGLŐSÖK ÉS KÁVÉSOK IPARTÁRSULATA” — „A SZEGEDI SZÁLLODÁSOK, KÁVÉSOK, VENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATA” — „A SZEGEDI VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK ÉS KÁVÉSOK IPARTÁRSULATA” — „A SZATMÁR SZ. KIR. VÁROSI VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK ÉS PINCZÉREK EGYESÜLETE” — „A POZSONYI SZ. KIR. VÁROSI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KORCSMÁROSOK ÉS KÁVÉSOK IPARTÁRSULATA” — „A BORSODMEGYEI VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK ÉS KORCSMÁROSOK EGYESÜLETE” — „A PÉCS-BARANYAI VENDÉGLŐSÖK IPARTÁRSULATA” — „A KIS-KUN-FÉLEGYHÁZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK ÉS KORCSMÁROSOK IPARTÁRSULATA” — „A BUDAPESTI KÁVÉSI IPARTÁRSULAT” — „A NÓGRÁD-ÁRMPFYEI KORCSMÁROSOK ÉS ITALMÉRŐK EGYESÜLETE” — „A BUDAPESTI KÁVÉSOK SZÖVETSÉGE”

## HIVATALOS LAPJA.

<b>ELŐFIZETÉSI ÁRAK:</b> Negyedévre . . . 3 korona   Egész évre . . . 12 korona Félévre . . . 6 „   Egyes szám ára 50 fillér.		Megjelen minden hó 1. és 15. napján.	Szerkesztőség és kiadóhivatal: <b>Budapest VI., Felső erdősor II. sz.</b> Hirdetések fővitelele ugyanott.
Laptulajdonos-szerkesztő: <b>F. KISS LAJOS.</b>		Kéziratok nem adtnak vissza.	Főszerkesztő: <b>BARTA BÉLA.</b>
		TELEFON: 117—61.	

### A boritaladó eltörléséről.

Irta: Gundel János.

(Válasz a „Borászati Lapok” f. évi 28-dik számában megjelent hasonló című közleményre.)

A „Borászati Lapok” f. évi 28-ik számában „A boritaladó eltörléséről” cím alatt vezető helyen egy cikk jelent meg, melyet én, mint a „Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetségének” és a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulatának” elnöke záfolat nélkül nem hagyhatok, mert hiszen a cikk végeredményében egy hazugságon alapuló durva támadás a budapesti vendéglősök ellen. Eppen ezen oknál fogva merem reményelni, hogy a „Borászati Lapok” tek. szerkesztősége helyt ad lapjában alábbi válasznak, melyet neki is megküldöttem, annál inkább, mert hiszen jegyzet alatt már ugy is kijelentette, hogy a szóváltott cikk tartalmával nem ért egyet s csupán csak azért közölte, mert az „előkelő társadalmi állást betöltő szőlősgazda írta”.

Már magában az a tény, hogy a magyar szőlősgazdák legtekintélyesebb szaklapja „homlokegyenest ellentétes elvet hirdet”, mint a cikkirő Hagymássy Károly szőlősgazda, eléggé lerontja a cikk értékét, mindazonáltal nekünk, megtámadott vendéglősöknek, nem szolgáltatott elégtételt; azonkívül cikkirő a boritaladó eltörlése körül támadt mozgalomban meglehetősen a tájékozatlanokat, ha a rosszhiszemű cikket záfolat nélkül hagyának.

Még 1908 év őszén történt, hogy a „Magyar Szőlősgazdák Orsz. Egyesülete” felhívására a boritaladó eltörlésének szorgalmazása tárgyában — Budapest országos gyűlés tartott, s a gyűlésnek az eltörlést sürgető határozatához az összes meghívott érdekelt tényezők — ezek között a vendéglősök is — csatlakoztak. Tehát csak rosszakaratu ráfogás lehet az az állítás, hogy a bortermelő a korcsmárosoktól nyerték az impulzust a boritaladó eltörlése körül támadt mozgalomhoz. Mert hiszen amint láttuk, a M. Sz. O. E. volt e téren a kezdeményező s így igazán komikus hatást tesz, ha egy szőlősgazda kardoskodik a boritaladó mellett.

Ami pedig magát a boritaladót illeti, józan észszel igazán nem lehet azt állítani, hogy annak eltörlése nem lenne a szőlősgazdák érdekében, mert hiszen ezen adó eltörlése azt eredményezné, hogy a vendéglősök és korcsmárosok a bort ugyanannyival olcsóbban adhatnák, ami megint a borfogyasztást óriási mértékben növelné s a borfogyasztás emelkedésének hasznát a termelő élvezné első sorban. Cikkirő azon állítására, hogy a korcsmárosok olcsó tömegort vesznek, s „azt spirittusz, cukor, borkősav, vízahólyag stb. segítségével asztali borra preparálják”, az a válaszom, hogy minden ilyen általánosságban kimondott állítás csak hazug kohanmány marad mindaddig, amíg bebizonyítást nem nyer. De ugy látszik, a cikkirő nagyon tájékozatlan is, mert nem tudja, hogy az általa emlegetett manipuláció ma már büntetőjogi kihágást képez, s a borvizsgáló bizottságok résen vannak, hogy az eféle manipulációkat — a magyar bor jó hírnevének visszaszerzése érdekében — megtorlással sujják. És én, aki husz év óta tagja vagyok a borvizsgáló-bizottságnak, jó lelkiismerettel állítom, hogy *Budapesten egyetlen előkelő vendéglőben sem találtatott még borhamisítás*. S még a kisebb vendéglők, illetőleg korcsmák közül is csak az ugynevezett „pálinkamérő-korcsmákban” fordult elő a legtöbb borhamisítási eset.

Ennek magyarázata pedig az, hogy ezen üzletekben (mely üzletek ellen ipartársulatunk hiába küzd évek óta) a bor- és sörmérték csak mint melléküzletet gyakorolják és egy liter bort 40—44 fillérért, és egy pohár sört 12 fillérért mérnek, ami természetesen csak ugy lehetséges, hogy ezen italokat hamisítják, mert máskülönben a fővárosi viszonyok között ilyen áronok italt mérni nem lehet.

De még egyszer visszatérve cikkirőnek a vendéglősök ellen emelt hazug vádjára, vagy azt kell feltételeznem, hogy ő Budapesten sohasem volt még előkelő vendéglőben. vagy pedig nagyon elbizakodott, ha azt hiszi, hogy csak ő ért a borhoz és semmibe sem veszi azt, hogy Budapesten ezer meg ezer szőlősgazda, tehát nagy bortermelő él a vendéglőből, ahol bort is fogyaszt, de egyiknek sem volt még oka arra, hogy a

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

vendéglősöket oly durva váddal illesse, mint a paksi közjegyző.

Nem hagyhatom még szó nélkül, hogy kimondhatatlan kárt okoz a magyar borkivitelnek az olyan czikkezés, mely a magyar bor jó hírenek visszaszerzését csupa önzésből rontja.

### Szövetségünk újjászervezése.\*

Irta: Juránovits Gyula.

A jelenlegi országos vendéglősszövetség oly módon volna újra szervezendő, hogy az a jelenleg fennálló ipartársulatok központi szervévé válna és ezekkel szerves összefüggésbe jönne.

Régi panasz, hogy országos szövetségünk nem rendelkezik annyi taggal, hogy kiadásait fedezni tudná.

Első teendő a szövetséget úgy reorganizálni, hogy az állandó és élénk összeköttetést tartson fenn a szövetség és az összes ipartársulatok közt. Ezen szerves kapcsolat nélkül nincs tudomása a vidéknek arról, hogy mi történik, vagy mi akar történni a budapesti központban és viszont a központ nem tudja, hogy mire van szüksége az ország egyes ipartársulatainak.

Amidőn például az ipartörvény revíziója alkalmával az egyes ipartársulatok külön elszigetelt leadták a kereskedelmi kamaráknak a maguk véleményét, ugyanekkor leadta *külön* a maga véleményét a szövetség is. Az egyes ipartársulatok nem ismerték ez ügyre vonatkozólag sem az egymás, sem a szövetség véleményét, viszont a szövetség nem ismerte az ipartársulatok véleményét.

A szövetség tehát nem volt abban a helyzetben, hogy az ország összes ipartársulatainak kialakult véleményét összefoglalja, avagy a kialakulást a kongresszuson lehetővé tegye, mert hiszen azokat nem ismerte, mert hiszen a szövetség az ipartársulatokkal állandó összeköttetésben nem volt.

A mai helyzet lehetetlen és fenntarthatatlan. A szövetséget abba a *helyzetbe kell juttatni* az ipartársulatoknak, hogy igenis tarthasson egy munkaerőt az irodájában, aki a központi igazgató tanácsnak rendelkezésre áll, aki a vidéki ipartársulatok választmányi és közgyűlési jegyzőkönyveit minden hónapban átveszi és az országos érdekű részleteket a szaklapoknak leadja.

A központi igazgatótanács ezenkívül szintén foglalkozzék a havonta beérkezendő esetleges országos érdekű részletekkel és esetleges megjegyzéseit és javaslatait a szaklapokban szintén leadtatja, avagy azokra nézve magát az illető ipartársulattal érintkezésbe teszi. Ez által tudni fogjuk, hogy az ország összes ipartársulataiban mi foglalkoztatja a kartársakat. Az egyes esz-

méknek viszhangja kel. A tervek és kívánságok közismertek lesznek. Kialakul egyes fontos kérdések tekintetében a *vendéglős közvélemény*.

A központi igazgatótanács úgy a saját terveit, mint az ipartársulatok kebelében termelt eszméket közismertté teszi és azok megvalósítása érdekében agitál.

A szövetség újjászervezésének célja az kell, hogy legyen, hogy a szövetséggel szoros összefüggésben legyen az összes ipartársulatokkal. Mely összefüggés különösen abban fejeződik ki, hogy az ipartársulatok mig egyrészt az adminisztráció költségeit biztosítják, másrészt a választmányi és közgyűlési jegyzőkönyveiket és egyéb mozgalmairól szóló tudósításaikat a szövetségnek a czéltől megküldik, hogy minden nevezetesebb mozgalmáról az ország összes ipartársulatai értesülhessenek. Ez által elérhető volna az, hogy az ipartársulatok az egyes kérdésekben egyöntetűen és párhuzamosan járhasanak el. Az egyes ipartársulatok által elért sikerek a többi is tevékenységre buzdítanak és az egyes ipartársulatok által az iparunk érdekében kivívott előnyöket a többiek is megszerezni igyekeznek.

A jövő képe tehát úgy alakulna, hogy az összes ipartársulatok állandó érintkezésben lennének a szövetséggel, viszont a szövetség közvetlenül az eszmék kicserélését az összes ipartársulatok között.

Ha tegyük fel, a szövetség ezen újjászervezési javaslatok ellen nem tesz kifogást, sőt azok megvalósítását óhajtja, úgy az összes ipartársulatunk agítálnunk kell, hogy a szegedi ipartársulat javaslata népszerűvé tétessék. E czéltől meg kell állapítani első sorban a központi igazgató tanácsnak azt, hogy a szövetség ezen új rendszerű adminisztrációja mennyibe kerül. Tehát költségelőrányszatot kell készíteni. Ha ez megvan, akkor ki kell vetni ezen költségeket az összes ipartársulatokra azok teherviselési és illetve tagszám-arányához képest. Ha ezen költségekre a jelenleg létező ipartársulatok csekély száma miatt fedezetet nem találunk, úgy ezental mint fizető tagokat megtarthatnánk azokat a kartársakat, akik jelenleg is tagjai a szövetségnek, azon feltétellel azonban, hogy az ipartársulatok kimondják, hogy mindazon kartársakra, akiknek üzlete a kisipar köré meghaladja, vagyis akinek hatnál több alkalmazottja van, kötelezik arra, hogy a szövetségbe tagul beiratkozzanak. Ezen kötelezettséget úgy lehet értelmezni, hogy amennyiben ezen nagyobb iparosok nem akarnák a szövetséget tagdíjaikkal támogatni, úgy az ipartársulat is megvonja tőlük az erkölcsi támogatást.

Ha ezen előleges munkálatokra sem volna a szövetségnek alapja, vagy ha az ipartársulatok számának és taglétszámának felderítéséhez szükséges levelezési és utánjárás költségek fedezésére sem volna jelenleg a szövetségnek pénze, úgy az ipartársulatokat kérjük fel, hogy gyűjtéseket rendezzenek, melyhez úgy az ipartársulat, valamint a tagtársak tehetősebbjei is járuljanak hozzá egy előkészítési alap megeremeléshez.

A szövetség központi igazgatótanácsa a legajlikasabb tagokból egy végrehajló bizottságot alakítana meg, melynek elnöke teljhatalmulag rendelkezne ezen alap felett. Es ezen czéltől, ha szükséges — amint szükséges — az agitációs utazások költségeit is fedezné.

Agitációs körutra igen alkalmas egy olyan iparunkban régebben működő titkár, vagy szakiró, eset-

\* A „Szegedi szállodások, vendéglősök és korszmárosok ipartársulata” még f. évi március havában tartott választmányi ülésén beható megvitatás tárgyává tette a „Magyar Vendéglősök Orsz. Szövetsége” reorganizációjának fontos és általános érdekű kérdését. Az ügyet Juránovits Gyula szállodás hozta napirendre fenti javaslat-tervezete kapcsán, melyet az ipartársulat elfogadván, a szövetség központi igazgatóságához terjesztett fel tanulmányozás czéljából, mely viszont az emlekirat egy *Kommer* Ferencz, *Pétánovits* József és *Wilburger* Károly tagokból álló ad hoc bizottságnak adta ki, mely határozati javaslatát előrelátóan csak a f. év szeptember hó második felében Budapesben tartandó szövetségi közgyűlésen fogja bemutatni. — A szegedi ipartársulatnak a szövetséghez e tárgyban küldött átirata különösen meleg hangon emeli ki a szegedi ipartársulatnak a szövetség vezetéséig iránt viseltetett renthetetlen bizalmát.

A szerk.

**SOMLÓ BERNÁT festő és mázoló**  
BUDAPEST, VII., Rózsa-utca 27.

**Speciálista kávéházak és éttermek festésében.**  
Elvállal e szakmába vágó munkákat helyben és vidéken.  
Költséggel díjtalanul szolgálok. Vidéki levelekre azonnal válaszolok.  
Számos elismerés. ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ TELEFON: 157-54.

Hirdetési rovatunkat lapunk olvasóinak becses figyelmébe ajánljuk.

leg kartárs, kinek jó előadási képessége van. A szövetség ezen kiküldöttjét az előkészítési alap terhére a végrehajtó bizottság elnöke kiküldi az ipartársulatokhoz, amelyek a csatlakozással kelekednek. Természetesen akkor csupán, amidőn az írásos érintkezés eredménytelennek mutatkozik.

Az előkészítési alap, mint említettük, gyűjtés útján szerzendő be. Mely gyűjtésre bizonyos jutalék ellen a nyugdíjintézet szerzője is alkalmas volna.

Már most tulajdonképpen miért áldozzanak az ipartársulatok és az egyes tagtársak fokozottabb mértékben, mint eddig?

Azért, mert ezután ezen tagdíjakkal szemben ellenértéket remélhetnek a tagtársak. A tagsági díj meg kell, hogy kerüljön mindenkinek, sőt azontul. De nehogy ezt a szövetség elnökségétől várjuk, hanem igenis a szövetség tagjai egymástól. Mert a szövetségben képviselt tagoknak az új szervezést alkalmat nyújt arra, hogy egyetértő eljárással, melyet a szövetség központi tanácsa irányít, magukat bizonyos károsodástól mentesítsék.

Ma erőink szervezve nincsenek és így korai lenne pálcázni a szövetség eszméje felett. Ma még elhamarkodott dolog lenne azt mondani, hogy kár a szövetség érdekében időt és munkát áldozni, mert hiszen eddig nem bírtuk elérni érdekeink megvédését. — Ha ezt elérni nem bírtuk, úgy ennek nem az az oka, mintha az nem lett volna lehetséges, hanem csak csupán az, hogy erőink nem voltak kellőleg szervezve.

Ne kifogásoljuk szövetségünk eddigi működését, hanem tekintünk azt egy meglevő alapnak, melyen tovább építhetünk.

## Az új szabályrendelet.

(Folytatás.)

### A) Fogadók.

15. §. A fogadás tartozik arra ügyelni, hogy a vendégeinek rendelkezésére bocsátandó szobák tiszták és az egészségügyi követelményeknek megfelelőek legyenek, valamint tartozik gondoskodni arról is, hogy segédei és cselédei a vendégekkel szemben előzékenyek legyenek s egyáltalában arra, hogy az előírt közegészségi, köztisztasági és rendőri szabályok megtartassanak.

Köteles ezenkívül a fogadók a tanácsilag megállapított s a statisztikai hivataltól beszerzendő mintán a fogadóban megszállott vendégekről havonként kimutatást készíteni s azt legkésőbb a következő hó 5-ik napjáig a székesfővárosi statisztikai hivatalba beszo-  
galtatni.

16. §. A fogadók köteles minden szobában a szobáért és mellékszolgálatokért fizetendő árt feltüntetési s az illetékes ker. előjáróság által láttaozott árszabályt kifüggesztve tartani.

Ezen árak maximum gyanánt tekintendők, melyeknél többet felszámítani nem szabad.

17. §. A vendégszobák ajtóinak mindkét oldalról jól működő zárrakkal kell ellátva lenniök s az egyes szobáknak külön kijáratall kell birtokni.

Ily szobák között netán alkalmazott ajtóknak mindkét oldalon tolvázzal kell ellátva lenniök és ezen ajtók a szoba elfoglalása alkalmával a fogadók vagy megbízottja által gondosan lezárandók.

18. §. A fogadóknak levő vendégloji vagy kávé-

házi helyiségek minden tekintetben ugyanazon elbírálás alá esnek, mint a főváros területén levő más ily üzletek.

19. §. Orvosrendőri felügyelet alatt álló és egyáltalában kéjteljéssel keresetszerűen foglalkozó nőnek egy napi megszállást meghaladó huzamosabb időre, vagy állandó lakás gyanánt szobát bére adni tilos.

20. §. Fogadóknak rendezendő estélyek és táncvigalmak alkalmára a m. kir. államrendőrség főkapitányi hivatala a kiadandó engedélyben állapítja meg a körülményekhez képest azon időpontot, ameddig a zenélés tarthat.

### B) Vendéglők.

21. §. Vendéglő céljára szolgáló helyiségek lakásul fel nem használhatók.

22. §. Vendéglőüzlet pinczehelyiségben csak akkor folytatható, ha a helyiség minden tekintetben megfelel az érvényben levő építészeti szabályzat 241. §-ában foglalt kellékeknek.

23. §. Tartozik az üzlettulajdonos az üzletében kiszolgáltatásra készletben tartott minden fogyasztási cikkről ezek minőségére szerint is elklönítve szerkesztett árjegyzéket az üzletnek a vendégek által látogatott minden helyiségében szembetűnő helyen tartani és a közönség használatára bocsátani.

A fogyasztási cikkeket az árjegyzékben kitüntetett-nél magasabb áron kiszolgáltatni nem szabad.

24. §. Tanközel gyermekeknek a vendéglőben való tartózkodását az üzlettulajdonos csak akkor engedheti meg, ha azok felnőttek társaságában jelennek meg; kivéve azt az esetet, ha a főváros környékén lakó vagy nyaraló szülőknek fővárosi iskolát látogató gyermekei a szülők felkérésére az üzlettulajdonos felügyelete alatt ebédelés végett keresik fel a vendéglőt.

25. §. A főváros területén levő vendéglők (a fogadóbeliek is) éjjel után 1 órakor bezárandók és reggeli 4 óráig zárva tartandók, mely idő alatt az üzleti helyiségekben vendégeket megtűrni, azokat kiszolgálni, vagy vendégeknek ott időzni még zárt ajtók mögött sem szabad.

26. §. A m. kir. államrendőrség főkapitánya méltányos indokok mellett egyes vendéglőknek vagy fogadóknak akár esetről-esetre, akár hosszabb időre engedélyt adhat arra, hogy üzletüket a 25. §-ban megszabott zárártól túl is nyitva tarthassák; fogadóbeli vendéglőktől ez az engedély, amennyiben a kerületi előjáróság megadását javasolja, meg nem tagadható.

Jogában áll a főkapitánynak az is, hogy oly vendéglőkben, vagy fogadóknak, amelyek közbiztonsági vagy közérkölcösi szempontból alapos kifogás alá esnek, a zárárt akár esetről-esetre, akár huzamosabb időre, mely azonban három hónapon túl nem terjedhet, az illetékes kerületi előjáróság előzetes meghallgatásával éjjeli 11 órára korlátozassa.

A főkapitány úgy a zárra meghosszabbítása, mint annak korlátozása tárgyában hozott határozatát a székesfőváros tanácsával közölni tartozik.

27. §. A székesfőváros területén levő vendéglőkben kizárólag rézfúvóhangszerekből és dobból álló zenekarral való zenélés éjjeli 10 órától kezdve az éjjelen át egyáltalában tilos. Ezen üzleteliségekben vegyes zenekarral való zenélés éjjeli 11 óráig van megengedve, de csakis olyképp, hogy a rézfúvóhangszereken és dobokon játszó zenészek száma az összes zenészek számának egyharmadát meg nem haladhatja.

Éjjeli 11 órától éjjeli 1 óráig ezen üzletekben

**MAGNESIT-FÉNY**

jókarbantartás, bádogos-, vízvezeték- és légszuszfelszerelési társaság

BUDAPEST VII., DOHÁNY-UTCZA 31.

Telefon 103-43.

Elvállal mindennemű bádogos- és szerelőmunkát, valamint gázlangok jókarbantartását, épület- és műlakatos-munkálatokat és idevagy más feladatokat is.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

csakis vonós és fuvafúv hangszerekből álló zenekarral szabad játszani.

Udvari és kerti helyiségekben éjjeli 12 óra után a zenélés tilos. Ezen időn túl csak zárt helyiségekben, betett ajtókkal és ablakok mellett szabad zenélni.

Éjjeli 1 órán túl reggeli 8 óráig mindennemű zenélés szigorúan tilos.

A lármás dalolás egyáltalán tiltva van.

28. §. A zenélési záróra kivételesen éjjelutáni 3 órában állapították meg:

a) bucsuk vasárnapján azon kerületre nézve, melyben a bucsu van, valamint a kerület határát képező utcák tulsó oldalára nézve,

b) farsang utolsó keddjén és Szilveszter estéjén a székesfőváros egész területére nézve.

Az államrendőrség főkapitányának jogában áll, hogy a zenélést a vendéglőkben és fogadóknak egyes esetekben a székesfővárosi szegényalap javára fizetendő és az engedélydíjgyűjteményben meghatározandó összegű engedélydíj előzetes lefizetése mellett reggeli 3 óráig egyébkor is megengedhesse.

29. §. Vendéglőkben, melyek kórházaktól 100 méteren belül fekszenek, mindennemű zenélés szigorúan tilos.

Kivételt képeznek azonban a fennálló természetes gyógyfürdők, hol az eddigi zene ezentul is meg van engedve. (Folyt. köv.)

## Kávésok, pinczerek, kávéfőzők.

— Tizenharmadik közlemény. —

Irt: (?)

Versengés a két helyközvetítő közt.

És akkor megkezdődött a versengés a két helyközvetítő között. A vörösök helyközvetítője folytonos „bulletineket” adott ki. Hány pinczért, hány kávéfőzőt, hány kisgőzt és egyéb kávéházi alkalmazottat helyezett el. Összehasonlította az ipartársulati helyközvetítő működésével. Erre az ipartársulat, hogy erejét megmutassa, szintén kiadott ilyen kimutatást. De mindig az igazságnak megfelelően.

Ezek a számok pedig arról tettek tanúságot, hogy az ipartársulat helyközvetítője összehasonlíthatatlan eredményesebben működött.

— Ez ellen tenni kell valamit — gondolták a vörösök.

Meg kell akadályozni az ipartársulati helyközvetítő működését.

Kirendelik embereiket az ipartársulati elhelyező helyisége körül. Megfigyelnek minden be- és kimenőt. Ha be akart menni valamelyik munkás, visszatartották, lebeszélétk, megfenyegették. De ha mégis bement és vállalt helyet, hát kijövet lesték meg. Akkor már az erősebb kapacitációk következtek. A helyközvetítő igazoló-céduláját vették el tőle, megfenyegették, megverték és annyira ütték az erőszakoskodásokat, hogy már be sem mertek menni az emberek, ki meg pláne nem.

Az ipartársulat erre védelemért fordult a rendőrséghez, mely aztán gátat vetett ezen türhetetlen állapotoknak.

Akkor meg a kávéház előtt lesték meg az elhelyezkedő czéljából odaküldött embert. Jól szervezték az ellenőrzést, mindig tudták, hogy hol kell nekik lesbe állani.

Ujból feljelentés a rendőrséghez. Erre radikáli-

sabban oldotta meg a rendőrség a kérdést. Az elhelyezett munkást távolról detektívek kísérték. Mikor aztán rácsaptak a lesben álló pinczerek, konyhalegények, ott termettek a detektívek és bekisérték a zavargókat.

Szóval, sohasem volt hiány egy kis szórakozásban.

**A kávésegek szakegyletét is felfüggesztik.**

A hatóság a nagy harcok idejében az egyes feljelentések folytán megindította a vizsgálatot. Jó darab idő mult el már azóta és már feledésbe is ment laskánkét ez a vizsgálat, amikor egyszer csak meglepetésszerűen jött a hatóság végzése, melynek alapján a pinczerek (vörösök) szakegyletének működését felfüggesztik.

Most már tehát a vörösök szakegylete hajlék nélkül maradt és így helyközvetítéssel sem foglalkozhatott. De előtöbbsz a szaklap. A fennállásához való költség főleg az éttermi segédekétől teltett, lévén ez a lap az ő organumuk is.

Ez a szaklap most már azon igyekezett, hogy embeiret maga köré csoportosítsa. Evégből azt hirdette a lapban, hogy helyközvetítéssel ezután a szaklap szerkesztősége foglalkozik mindaddig, míg az egyelt jogait a vizsgálat teljes befejezése után visszanyeri.

Akadtak is kávéesok, kik onnan szerezték be személyzetüket. És pedig: 1. olyanok, akiknek vendégeik nagyobbára a szoczialistapárt tagjaiból rekrutálódtak és akik hatottak is ez irányban a kávéásra; 2. olyanok, kik nem tagjai az ipartársulatnak, jelentéktelen kiskávéesok, de akiknél az alkalmazásban lévő kivánságára hajlott a gazda; 3. olyanok, kik bár tagjai az ipartársulatnak, de akik külön nem kötötték le becsületszavukat, hogy az ipartársulati helyközvetítőből szerzik be embereiket. Ezek a köztömbösök vagy gyengébb akaratúak. Akik nem teljesítetik azt a köteleességüket, amit az ipartársulati határozat tagjaira kimond; 4. olyanok, kik bár tagjai az ipartársulatnak és becsületszavukat külön is leköttették, hogy az ipartársulati helyközvetítőt veszik igénybe, de azért e becsületszavukat nyilvánosan és szegyenkezés nélkül megszegték. Ilyenek azonban nagyon kevesen voltak.

Olyan kávést azonban nem tudok, ki azért tartotta fel velük az öszkekötötést, mert a rokonszenv hajtotta volna feléjük.

A szaklap tehát közvetítet a négy rendbeli kávésnak személyzetet, de arányban kis számmal. Dacára annak, hogy a szaklap külön körlevélben ismétlen felkérte a kávéesokat, hogy forduljanak hozzájuk: ők mindenkor megbízható és szakképzett munkásokat közvetítenek.

Az ipartársulat vezetősége ezt illetéktelen versengésnek tekintette, és azért feljelentette a szaklapot az előjárásnál azon a czimen, hogy a szaklapnak nincs jogosítványa a helyközvetítési ipar gyakorlásához. Az előjáráság tárgyalta a feljelentést és pénzbírsággal róta meg a szerkesztőséget, azonkívül betiltotta a helyközvetítési iparnak további gyakorlását.

**A szabadszervezet.**

A balsors fokról-fokra üldözte a szakegyletet és annak maradványát, az ugynevezett szabadszervezetet. A szabadszervezet képezte a számalmas romjait az egykor oly erő felett rendelkező szakegyletnek. Hajlék nélkül, törvényesnek elismert kialakulás nélkül, pénz nélkül tengődve, nagy nehezen tartotta fel benne azt a

Kávéházak, vendéglők teljes  
diszítését, szobrász, rábitz-  
munkát elvállalja =

**RÁKOS MANÓ**  
szobrász

Budapest, VI., Bálint-utca 9.,  
saját ház. — Telefon 75—60.

**Műkö-vázák dús választékban.**

Hirdetési rovatunkat lapunk olvasóinak becses figyelmébe ajánljuk.

kis életet, ami benne még lakozott. Elemei a szaklap és szerkesztője, aki egyuttal titkár, egy pár fanatikussabb ember, ki szivrepeztve várta, hogy visszajöjjenek a mult idők dicső napjai; egy pár ember, ki úgy vélte: csak kapjuk meg ismét a biztosított jogainkat és érijük be azzal — elég vívmány volt az nekünk.

Egy pár olyan ember, ki nagyon tartott attól, hogy a mult garázdálkodásai folytán munkanélküliekké teszik a kávéosok. Néhány örökös munkakerülő, olyanok, akiknek a vére kívánta az agresszívabb mozgást. És ehez hasonlók: ez a szabadszervezet.

A szabadszervezet aztán több ízben fordult az ipartársulathoz. Hivatalosan, félhivatalosan és privát módon. Mindannyiszor azon igyekeztek, hogy a kávéosok nyujtsanak valamelyes módot — mint ők mondták — a békekötésre. Nem volt más kívánságuk, csak az, hogy a kollektív szerződés reaktiváltassék. Le is mondanak a helyközvetítési jogról, csak annyit kívánanak, hogy a helyközvetítés paritásos alapon kezeltesék.

Valahányszor a megegyezésre való kísérlet megújult, az ipartársulat vezetősége sosem mulasztotta el rámutatni a közgyűlésnek arra a határozatára, hogy a kollektív szerződésben foglalt és a munkások javát és előnyét célzó összes rendelkezések érvényben maradnak. Ezt a kávéosoknak be kell tartani és be is tartják.

Miután az ilyen közeledések sikertelenek maradtak rájuk nézve, intenzívebb készülődésekre határozták el magukat. Üléseket hívtak össze, buzdították embereiket. Mondhatjuk bátran, — azzal a szóval, amit ők szoktak használni — uszítottak.

Minél nagyobb elégedetlenséget akartak az emberekben támasztani és fellázítani őket. De nem volt ehhez kellő fegyverök. Ezért a valótlanságok egész arzenálját vonultatták fel.

Azt hirdették:

A kávéosok leszorítják a bért! Már nem adnak annyi bért, mint a kollektív szerződés annak idején a munkásoknak biztosított! Ez nem volt igaz! Mert a kávéipartársulat kimondta még azt is, hogy 1909. ápr. 1-én a pinczerek részére a kollektív szerződésben megállapított magasabb bér fizetendő — daczára annak, hogy a szerződés hatályát veszítette. A kávéosok be is tartották ezt. Kivétel nélkül. Ugy hisszük, hogy kivétel nélkül, mert egy kávést sem tudott a szabadszervezet megnevezni, ahol nem adták meg.

A heti szabadnapot elrabolják a kávéosok! — Ez sem igaz. Minden kávé megadta a heti szabadnapot. Egyről sem tudunk, aki megtagadta volna munkásától a heti harminczhat órai pihenőt!

A kutyaoiba (érsdt munkaközvetítő intézet) szorítják és ott embervásárt üznek velük!

Az ügynökök jármába hajtják ujból az embereket! Külön szobákba czítják a munkásokat és ott pofozta őket a kávé!

A konyhai alkalmazottak napi 25 órán át kénytelen robotolni!

Elevenen nyuzzák azt, aki nem hétrét görnyed! Szíjjat hasítanak a hátából, a ki lélekezni mer! Megsemmisítik, a ki létezni próbál!

És ebben a hangnemben tovább.

(Folytatás következik.)

## TÁRSULATOK. EGYESÜLETEK.

A budapesti kávéipartársulat közleményei.

### Hivatalos kimutatás

a budapesti kávéipartársulat munkaközvetítőjének működéséről.

1909. január hóban elhelyezett munkások száma: 173				
„ február „ „ „ „ 835				
„ márczius „ „ „ „ 1419				
„ ápriliis „ „ „ „ 2259				
„ majus „ „ „ „ 1764				
„ junius „ „ „ „ 1679				
„ julius hó 15-éig „ „ „ „ 689				

1909. julius hó 1-étől julius hó 15-éig elhelyeztetett:

	állandó	kiszegítő
főpinczér ... ..	7	—
főszolgálo ... ..	72	228
kávéfőző ... ..	17	186
kávéfőzőndő ... ..	5	—
konyhalegény ... ..	27	54
felirónő ... ..	38	8
takaritónő ... ..	29	—

Budapest, 1909. julius 16.

A budapesti kávéipartársulat elnöksége.

### A zenélési záróra meghosszabbítása.

E tárgyban a „Budapesti kávéipartársulat“ 329/1909. sz. a. a következő beadványt intézte a székesfővárosi m. kir. államrendőrség főkapitányához:

Méltóságos Főkapitány Ur!

A fogadó, vendéglő, kávéház és kávétermési iparok gyakorlása tárgyban alkotott és a f. évi julius hó 1-én életbelépett új szabályrendelet 28. §-a főlhatalmazza Méltóságodat, hogy a zenélést az engedély-díjjegyzékben meghatározott díj lefizetése ellenében éjjel 3 óráig meghosszabbíthassa. Tisztelettel eszedezünk, hogy a szabályrendelet emez intézkedésének a végrehajtása előtt az alábbi észrevételeinket figyelembe venni méltóztatssék.

A szabályrendelet idézett §-a a zenélési záróra meghosszabbításához Méltóságod előzetes engedélyt kívánja meg. A zenélés meghosszabbításának szüksége azonban a legtöbb üzletben nem minden nap merül fel, sőt rendszerint csak kivételesen az esti vagy éjjeli órákban áll be, oly időben tehát, amidőn a főkapitányságnál hivatalos órák nincsenek s az engedély előzetesen meg nem szerzhető. A kávést tehát, ha csak büntetendő cselekményt elkövetni nem akar, kénytelen lemondani a szabályrendeletben biztosított előnyéről.

Ez a visszas helyzet megelőzhető volna oly módon, hogy lehetővé téténék nálunk is, miként a külföldön és egyes hazai városokban is gyakorlatban van, a napi engedélydíjnak a rendőrszemeknél való befizetése. Szerény nézetünk szerint ebben a tekintetben semmiféle nehézség nem foroghat fön, csupán az szükséges, hogy a rendőröközgek — ellennyugtat és nyugtát tartalmazó szelvényes (juxta) könyvekkel láttatnának el, az előirt díj fölvétele és ellennyugta átvétele mellett a nyugtát a félnek nyomban kiadnák és ez a nyugta volna az illető üzlettulajdonos engedélye, amelyet az ellenőrző közegeknek fölmutatni volna köteles. A szelvényes füzetek alkalmazása mellett a rendőröközgek pénzkezelésének ellenőrzése is igen könnyen eszközölhető volna.

**LENGYEL JENŐ**

ÉS TÁRSA

PINCZEAGZDÁSZATI CZIKKEK SZAKÜZLETE

Legolcsóbb bevásárlási forrás! Alpacca, zománcozott és bádóg ürmértékek és tölscérek legolcsóbb bevásárlási forrása. Czimke, kupak, dugó, dugóhúzó, dugaszoló- és kupakológép, fa- és rézcsap, gummitömlő, szesz-, pálinka-, must-, bor- és tejfokmérő, teazacsó, teadoboz, szűrő- és üveg-göngyöltő-papíros, sörálcza, fogvájó és hordózárlémez. Legjobban és legolcsóbban szerzhető be **LENGYEL JENŐ ÉS TÁRSA** TELEFON 111 — 12. **BUDAPEST, VII. KERÜLET, SIP-UTCA 17. SZ.** Tessék a címre figyelni!

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

Természetes, hogy azoknak, akik az engedélyt hosszabb időre, például 14 napra, vagy egy hónapra előzetesen akarják megszerezni, a leírt eljárás életbeléptetése mellett is módjukban állana a díjakat a főkapitányságnál előzetesen lefizetni és az engedélyhez előzetesen folyamodni.

Tiszteletteljes javaslatunk elfogadása esetén módjában állana a szerényebb sorsban lévő üzletlajdosoknak a szabályrendelet nyújtotta előnnyel élni, — de érdekében állana annak helyes keresztülvitele a fogyasztóközönségnek is, mert nem lenne kénytelen a drága éjjeli mulatóhelyeket fölkeresni, hanem tisztességes polgári árak ellenében találna a kávéházakban szórakozást. Figyelembe veendő továbbá, hogy a javasolt mód mellett több üzletlajdoson élhetne a meghosszabbítás kedvezményével, miáltal a fővárosi szegényalap jövedelme is jelentékenyen emelkednék.

Méltóságodban a modern haladás és az ipari érdekek buzgó támogatását volt alkalmunk mindenkor tisztelni; éppen azért nem kételkedünk, hogy tiszteletteljes javaslatunk elfogadásával ennek a kérdésnek a sikeres megoldását lehetővé tenni képeskedik.

Arra az esetre azonban, ha Méltóságod a fentebb körülírt javaslatunkat elfogadhatónak nem találná, azt a tiszteletteljes kérelmet terjesztjük elő, hogy végleges rendelkezéseinek kibocsátása előtt társulatunknak a nyilatkozásra módot nyújtani és esetleges újabb javaslatunk előterjesztését lehetővé tenni sziveskedjék.

Budapest, 1909. július 15.

Kiváló tisztelettel  
Némai Antal s. k.  
elnök.

## Jegyzőkönyv.

Főlvétetett Budapesten, 1909. évi július hó 12. napján a budapesti kávéipartársulat választmányának üléséről.

Jelen voltak: Némai Antal elnök, Upor József alelnök, Holstein Zsigmond pénztáros, Gruber Károly ellenőr, Brück Károly, Gárdonyi József, Kaiser Ignác, Kallós Márkus, Neumann Károly, Pollák Salamon, Szeifert Antal választmányi tagok; Kemény Géza titkár.

83. Elnök az ülést d. u. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órákor megnyitja és az előző ülés jegyzőkönyvének hitelteljesítésére Brück Károly és Neumann Károly urakat kéri föl.

84. Az 1909. évi június hó 7-én tartott ülés jegyzőkönyve fölolvastatván, észrevétel hiányában hitelteljesített.

85. Titkár jelentése, mely szerint az elnökség újabban Benedek Rafael és Lauffer Vilmos kávékosát vette fel új tagokul a I. fizetési osztályba, mely szerint továbbá Kertész József, Schwanetz János, Schmitt Károly, Vidor Béla, Grossmann Ármin és Kesztenbaum Ferencz üzletüket megszüntették és kiléptek, tudomásul szolgál.

86. Elnök bejelenti Christe Károly, társulati tag elhunytát, megjegyezvén, hogy családjához részvétáviratot intézett. A választmány az elhunyt tagtárs emlékét jegyzőkönyvében megörökíti.

87. Elnök jelentését, mely szerint Pelzmann Ferencz taghoz fia esküvője alkalmából üdvözlő táviratot intézett, a választmány helyesléssel fogadja.

88. Elnök jelenti, hogy dr. Heltai Ferencz fővárosi gázyári igazgatóhoz üdvözlő levelet intézett megválasztása alkalmából. Bemutatja dr. Heltai ur köszönő sürgönyét. Helyeslőleg vétetik tudomásul.

89. Az iparosságok országos egyesületének átirata, mely szerint keblében a kávéosságok részére szakosztályt óhajt létesíteni, tudomásul szolgál, és az egyesület értesítendő, hogy az ipartársulat ebben az ügyben hatáskör hiányában nem intézkedhetik.

90. Elnök jelenti, hogy a munkaközvetítő helyiségében

levő elektromos csengő jókarban tartásával évi 10 K áltány el-  
lenében id. Rieder Oltó cégét bízta meg. A választmány az elnök  
intézkedését jóváhagyta.

91. Elnök jelenti, hogy a munkaközvetítő alap fedezetlen költségeire az ipartársulat vagyonából 1000 K előleget utalt át. Minthogy a közgyűlés határozata értelmében a munkaközvetítő alap összes fedezetlen hiányának fedezetéről a jövő évi költségvetés bemutatása alkalmával kell a közgyűlésnek előterjesztést tenni, az átutalás jóváhagyását is akkor lehet kérni a közgyűléstől s azért erre azelőtt intézkedés szükséges nem fog fenn. A választmány ily értelemben határoz.

92. A magyar országos központi takarékpénztár értesítése, mely szerint az ipartársulati betétek után a f. évi június hó 15-től kezdve bruttó 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub>% kamatot fizet, tudomásul szolgál.

93. Elnök bemutatja a muunkanéklűl kávéházi alkalmazottak segítő alapja ügyében a kiküldött bizottság javaslatát. A választmány a bizottság javaslatát elfogadja és pártolólóg a közgyűlés előt terjeszti, egyben elhatározván, hogy az alap gyarapítása érdekében már most széleskörű mozgalmat indít.

94. Elnök jelentése, mely szerint a hátralékos tagsági díjak behajtása érdekében az alapszabályszerű eljárást folyamatba tette, jóváhagyólag tudomásul vétetik.

95. Elnök jelenti, hogy a f. hó 19-én lesz tíz éve annak, hogy az ipartársulat titkára hivatalos működését megkezdette. Javasolja, hogy a választmány titkárnak ügybuzgó működéséért jegyzőkönyvi köszönetet és elismerést szavazzon és részére ez alkalomból 200 K külön jutalmat utalványozzon. A választmány az elnök javaslatához egyhangulag hozzájárul.

96. Elnök előadja, hogy az új szabályrendelet 28. §-a szerint a főkapitánynak joga van a zenélési záróart bizonyos díj befizetése mellett éjjeli 3 óráig meghosszabbítani. Ennek az intézkedésnek a sikeres végrehajtása érdekében kérvényt óhajt intézni a főkapitány urhoz annak elrendelése iránt, hogy a kávékos az előirt díjat az éjjeli órákban nyugta ellenében a rendőr-őrszemeknél fizethessék; kérni fogja továbbá, hogy amennyiben a főkapitány ur ezt a javaslatot el nem fogadná, a végrehajtás módozatainak megállapításánál lépjen az ipartársulattal érintkezésbe. Az ily értelemben szerkesztett kérvény fölolvastatván, a választmány ahhoz egész terjedelmében hozzájárul.

97. Elnök az előző tárggyal kapcsolatban jelenti, hogy a zenélési záróra meghosszabbításáért járó díjat a fővárosi törvényhatóság az I. oszt. kávéházakra nézve napi 20 K, a II. oszt. nézve pedig napi 10 koronában állapította meg. Tudomásul szolgál.

98. Elnök jelentése, mely szerint az új szabályrendeletet a tagokkal a f. hó 28-án tartott értekezleten ismertette, tudomásul vétetik.

99. Elnök jelentése, mely szerint a bornyivántartás kötelező vezetése tárgyában a tagokhoz körlevelet intézett és az új bortörvény intézkedéseit a mult hó 28-án tartott értekezleten a tagokkal ugyancsak megismertette, tudomásul szolgál. Egyéb tárgy hiányában elnök az ülést délután 6<sup>1</sup>/<sub>2</sub> órákor berekeszti. Kmf.  
Némai Antal s. k., elnök.

## SZAKOKTATÁS.

### Évi jelentés.

A debreczeni vendéglősök szakirányú tanonciskolája évi jelentését az 1908—1909. iskolai évről (VII. évfolyam) most tette közzé a felügyelő bizottság. A jelentés szerint a szakiskola egy tizenegytagú bizottság vezetése alatt áll, melynek elnöke Hauer Bertalan, szállodaspártarsulati elnök, tagjai Márkus Jenő szállodás, gondnok, előadója Polster Adolf igazgató, jegyzője Elefánty Sándor, Oláh Károly városi tanácsnok, Eröss Jakab kávé, Halász

Angol férfiszabó-üzlet  
Budapest, VIII., Mária Terézia-ter  
és Futó-utca sarak  
Hegyesi Dezső, férfiszabó.

Atuliroitt cég tisztelettel értesíti a n. é. közönséget, hogy a nyári idény beálltával raktáron talál a mai kornak megfelelő izés szerinti szöveteket, amelyekből mérték szerint kedvezményes árban készít a legegységansbb kivitelben férfifülbőlönyöket, felöltöket stb. Szíves megkeresésre házhoz jövelök, vidéki levelekre azonnal válaszok, minát kívánatra küldök. — Mielőbbi megrendelést kérve, maradtam kiváló tisztelettel Hegyesi Dezső, férfiszabó.

Hirdetési rovatunkat lapunk olvasóinak becses figyelmébe ajánljuk.



Izidor szállodás, Kemény János vendéglős, Németh András szállodás, Ottó Sándor vendéglős, Rosenberg Sándor szállodás, Törő Imre vendéglős, ipartársulati alelnök, ifj. Weichinger Károly kávé, Lokody Sándor vendéglős, pénztáros. A tanári testület tagjai: Polster Adolf igazgató, Elefánty Sándor, dr. Horvay Róbert, Horváth Gyula. Köteles tantárgyak: Magyar nyelv. Földrajz. Történet. Alkotmánytan. Fogalmazás. Természettan. Természettan. Vegytan. Német és francia nyelv. Számítan. Könyvtárellátan. Szép- és kerékírás. Illem- és felszolgálástan. Az első osztályban (osztályfőnök Elefánty Sándor) 18, a másodikban 8, a harmadikban (osztályfőnök Polster Adolf) 4 volt a tanulók száma. A beiratkozások 1908. szept. 5-én kezdődtek, a megnyitó ünnepi előadás szept. 12-én ment végbe. Tanítás volt minden szerdán, pénteken és szombaton délután. A felügyelő bizottság az év folyamán négy ülést tartott, rendezte a tanári kar tiszteletdíjait, gondoskodott az iskolálatogatások rendszerességéről és ellenőrizte a tanoncok erkölcsi magaviseletét, melyet nem talált kielégítőnek. Panaszosan említi fel az évi jelentés, hogy egyes kisebb kávéháztulajdonosok csupa haszonlesésből fejtelen és a törvényes követelményeknek meg nem felelő koru tanoncokat alkalmaznak. Mindezek ellen az ipartársulat megindította a hivatalos eljárás. A tanoncok hazafias érzésének megerősítése céljából a tanári testület ez évben is szépen sikerült március 15-i ünnepélyt rendezett. Az évszázó nyilvános vizsgálatokat június 18-án tartották meg, melyeken az ipartársulat elnökségén, a választmányon és ipartársulati tagokon kívül az iparhatóság képviselőiben Veléssy Béla fogalmazó, Maternyi Sándor ág. ev. főesperes, Szathmáry Zoltán ipartársulati titkár és Hunyady Zoltán a „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar” tudósítója vettek részt. A vizsgálatokon a tanulók minden tárgyából szép eredménnyel vizsgáztak. A III. osztályban nem lévén jelenen végzett tanuló, a debreczeni kereskedelmi és iparkamara által felajánlott nagy ezüstérmét és oklevelet nem lehetett kiadni. Juhász Károly, Varga József, Ring Ferencz, Nagy Béla, Vajda Béla és Barta Ferencz tanulók különböző jutalmakban részesültek. Weichinger Károly kávé, felügyelő bizottsági tag 200 koronát adományozott az iskolának felszerelések beszerzésére, ezenkívül a város tanácsa 600, a közköztartásügyi kormány 700, a kamara 200 kor. segélyt, az ipartársulat tagjai 242, a pinczéri kar 112 koronát juttattak a szakiskolának, ifj. Weichinger Károly pedig a szegény tanulókat látta el ingyen tankönyvekkel.

## KÖZGAZDASÁG. IPAR. KERESKEDELEM.

**Bortermelők részvénytársasága Szekszárdon** cég alatt 400.000 K alaptőkével új részvénytársaság alakult Szekszárdon, melynek az a célja, hogy a szekszárdvidéki bortermelőket egyesítse s boraik értékesítéséről gondoskodjék. A részvénytársaság elsősorban borok vételével és továbbadásával fog foglalkozni.

**A Visonta szőlőtelep** rt. az 1908. évben 60.242 K tiszta nyereséggel dolgozott. A bruttó bevétel 188.170 K volt, ebből munkadíjakra 50.661 K-t, egyéb költségek fedezésére 39.386 K-t fordítottak.

**Borértékesítő- és pinczeszövetkezet Szatmárt.** Szatmárról jelentik, hogy a szatmármegyei borértékesítő és pinczeszövetkezet f. évi július hó 18-án tartotta meg alakuló közgyűlését, amelyen résztvettek a szatmármegyei szőlők tulajdonosain kívül Dobra, Dobos, Krasznabétek, Oláhgyűrűs és Erdőd borvidékei is. A birtokosok egyhanguan megállapodtak abban, hogy részvénytársasági alapon szövetkezzen a bor és gyümölcs értékesítése érdekében.

**A „Budapesti Szállodások, Vendéglősök és Korcsmárosok Ipartársulata”** minden héten pénteken

## társas reggelit

**lart. A legközelebbi reggeliket a következő helyeken tartják:**

1909. évi augusztus hó 6-án: **Deutsch Pál** vendéglőjében, VII., Dohány-utca 54. sz.

1909. évi augusztus hó 13-án: **Hruska János** vendéglőjében, III., Lajos-utca 81. sz.

1909. évi augusztus hó 20-án: **István király** napján a reggeli nem lesz megtartva.

## „Jó barátok” összejövetelei.

A „Jó barátok” köre minden héten szerdán d. u. 4 órakor **társas uzsonná**t rendez. A legközelebbi uzsonná a következő helyeken lesznek:

1909. évi augusztus hó 4-én: **Mohos Ferencz** vendéglőjében, Hungária-ut 289. sz.

1909. évi augusztus hó 11-én: **Bayer János** vendéglőjében, VIII., Szentkirály-u. és Reviczky-tér sarok.

**Löwenstein M. utóda Horváth Nándor** cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körut 4. Telefon 11-24). *Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőinek és kávéházainak állandó szállítója.* Főközlét: IV., Kishid-utca 7. (Telefon: 11-48.)

## VEGYES HIREK.

Özv. Dr. kajali Puskás Józsefné sz. Schmitt Róza

és

Brückner József

jegyesek.

Budapest

Budafok

**Lapunk kitüntetése.** Mészáros Győző, a „Budapesti kávécsok szövetsége” elnöke f. évi július hó 15-én 18/1909. sz. a. a következő tartalmu hivatalos átiratot intézte lapunkhoz:

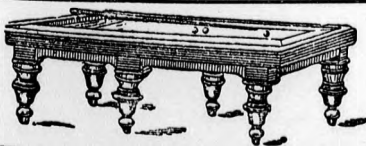
A

Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar tekintetes szerkesztőségének

Budapest.

Szövetségünk végrehajtó bizottsága, méltányolva azt a buzgó fáradozást, melyet becses lapja a szövetség és a kávéipar érdekében kifejt, elhatározta, hogy a lapot a szövetség hivatalos lapjává választja.

Amidőn ezt a körülményt becses tudomására hozom, legyen szabad egyúttal annak a reményemnek is kifejezést



## HORVÁTH és CSILLAG műasztalosok MŰTEKEASZTAL- ÉS DÁKÓGYÁRA

BUDAPEST VII., KLAUZÁL-TÉR 5. SZÁM (volt István-tér).

Kávéház-, étterem-, kaszinóberendezések. — Kész tekeasztalok és összes felszerelési cikkek. — Nagy raktár. — Árjegyzék a költségvetések bérmentve. — Szolid árak. — Kedvező feltételek.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

adnom, hogy b. lapja továbbra is azzal a kitartással és lelkesedéssel álljon ügyünk szolgálatában, amint azt eddig is bőven volt alkalmam tapasztalni.

Budapesten, 1909. július 15-én.

Kiváló tisztelettel  
Mészáros Győző s. k.  
elnök.

Jóleső érzéssel, őszinte örömmel adunk hírt igen tisztelt olvasóinknak a lapunkat ért eme valóban értékes kitüntetésről. A „Budapesti kávéipartársulat”, az „orsz. nyugdíjgyesület” és a legtekintélyesebb vidéki ipartársulatokon kívül ime a „Budapesti kávéosok szövetsége, e nagy és tekintélyes munkaadótestület is meg nem ingatható bizalmával tesz tanubizonyoságot lapunk szellemének, irányának, munkásságának helyessége, hasznos volta és elismert tekintélye mellett, melyet több mint két évtizedet felülből céltudatosan, komoly és mindenek fölötti tisztességes szakirodalmi és hírlapírói munkásságunkkal alapoztunk meg. E mult kötelez, és így, ha a „Budapesti kávéosok szövetsége” részéről benünket ért kitüntetést azzal az ígértelme köszönjük meg, hogy a „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar” a jövőben is teljes odaadással, kitartással és lelkesedéssel fogja a vendéglős- és kávéipar érdekeit szolgálani, úgy csak megkezdett munkánk folytatására tesziünk fogadalmat.

Budapesten, 1909. évi augusztus hó 1-én.

Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar szerkesztőszéke.

**A vendéglős- és kávéipari szabályrendelet módosítása.** A budapesti szállodások, vendéglősök és kormasorok ipartársulatának és a budapesti kávé ipartársulatnak egyik régi törekvése, hogy az új szabályrendelet mondja ki a belépési kötelezettséget az összes szakmabeli iparosokra. A főváros ezt a kívánást magáévá tette, különösen azon szempontnál fogva, hogy ez esetben az ipartársulatok tagjairól mintegy erkölcsileg felelős és minthogy a kötelező tagság adminisztratív szempontból is jelentékeny könnyebbséget jelent a városra és az ipartestületre nézve. A kereskedelemügyi miniszter azonban a szabályrendelet felterjesztése alkalmával az erre vonatkozó pontot förtöle, azzal az indoklással, hogy az ipartársulatba való belépésre senki sem kötelezhető. A két ipartársulat megkeresésére az Országos Iparegylest június 11-én, miután fölterjesztést intézett a miniszterhez, amelyben részletesen indokolta a kötelező belépés célszerűségét és hivatkozva más iparágak szabályrendeleteire, amelyek a kötelező belépést kimondják, a minisztert határozatának megváltoztatására kérte. A kereskedelemügyi miniszter azonban most arról értesítette az egyesületet, hogy a kérelemnek elvi okonál fogva nem tehet eleget és intézkedését meg nem változtathatja.

**Új nyugdíjgyesületi tagok.** A Sz. V. K. P. és K. O. Ny. az elmúlt hó folyamán a következő új tagokkal szaporodott: **Budapest:** Németh Ferenc főpinczér (1600), Gömbös János főpinczér (2000), Saági József főpinczér (2000), Dakó Mihály szakács (3000); **Temesvárt:** Fischiff Sándor főpinczér (1600), Tóth Kálmán főpinczér (600), Bachruch Miksa könyvelő (3000), Langer Ignác könyvelő (1000), Horváth Jakab főpinczér (1000), Horváth Kálmán (2000), Ujváry Lajos pinczemester (2000), Schönberg Herman vendéglős (4000); **Czeglédn:** Nagy Béla főpinczér (1000), Litkey István pinczér (600), Káplár József pinczér (1000); **Herkulesfürdőn:** Fekete János főpinczér (2000), Schautz Mihály főpinczér (2000), Martin Béla pinczér (600), Ottó Béla vendéglős (1000); **Orsován:** Keszits János pinczér (600), Zarka Mihály főpinczér (4000); **Lugoson:** Grünberger István főpinczér (2000), Jurasics Imre főpinczér (1000); és **Földváry Ferenc Kecskemét** szállodás (2000).

**Izléstelen rivalitás.** E czimen a „Vendéglősök Lapja” f. évi július hó 20-iki számában támadó közlemény jelent meg ellenem, melyre válaszolni nem tartom érdemesnek, mert mindenképpen, aki *Ihász Györgyöt* személyesen ismeri, támadó cikkeinek értékét is meg tudja ítélni. Ennél fogva csak az alábbi két hivatalos okmány közzétételére szorítkozom, de ezzel az ügyet részemről befejeztek is nyilvánítom.

I.

Budapesti kávéipartársulat.

358/1909. szám.

Tek. F. Kiss Lajos szerkesztő urnak

Budapesten

Szöbelleg előterjesztett kérelmére van szerencsém értékelni, hogy az *Ihász György ur szerkesztésében megjelenő „Vendéglősök Lapja” című szaklap társulatunknak hivatalos lapja sohasem volt.* Egy ízben folytattunk ugyan szóbeli tárgyalást a nevezett lap szerkesztőségével a hivatalos cím megadására, helyesebben társulatunk hivatalos közleményeinek közlésére nézve, ezeket a tárgyalásokat azonban abbahagytuk, mert *Barta Béla* urral, a *Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar* akkori szerkesztőjével főnforgott nézeteltérés tisztázása után, a most említett lap továbbra is társulatunk hivatalos közlönyé maradt.

Budapest, 1909 július 23.

Némai Antal

elnök.

II.

Tek. F. Kiss Lajos urnak

a „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar” szerkesztője

Budapesten

Tisztelt barátom!

A „Vendéglősök Lapja” f. évi július hó 20-iki számában „Izléstelen rivalitás” czimen megjelent közleménnyel szemben kijelentem, hogy annak tartalma a valóságnak meg nem felel, amennyiben Te az „anyagi érvényesülést” az elnökségem alatt álló „Jó barátok” asztaltársaságában sem „könyökölve”, sem „tülekedve” soha, de sohasem kerested, sőt ellenkezőleg össze-jöveleteinken csak akkor, — és így is csak nagy ritkán, — jelentél meg, midőn erre egy én, mint a „Jó barátok” több tagja, úgy szóval, mint írásban is felkérünk. Hogy lapodat, mint komoly, tartalmas és jól szerkesztett lapot ajánlottam, nincs mit tagadnom, lévén ez nekem oly elemi egyéni jogom, melytől em gye senki, még *Ihász György* sem foszthat meg.

Igaz barátod

Palády László.

**Kávéosok, pinczerek és kávéfőzők nyári mulatsága.** A Budapesti Kávéipartársulat július 26-án igen sikerült nyári mulatságot rendezett az Erzsébet sörfőzdében. A mulatságon mintegy 200 kávé, továbbá számos főpinczér és kávéosság jelent meg, akik a kölcsönös megértésnek szép ünnepén teljesen eltűntették a munkaadó és munkás közötti mesterségesen előidézett érdekellentétet. A mulatság közös vacsorával kezdődött, amely alatt cigánybanda és katonazene szórakoztatta a társaságot. Volt azonkívül világbonda, tombola és végül tánc, amely a kora reggeli óráig tartott. Arra a hírre, hogy néhány munkanélküli pinczér a mulatságot meg akarja zavarni, a rendőrség a szokottnál nagyobb számban vonult ki, de közbelépésre nem igen volt szükség, mert a mulatság mindvégig kedélyes és zavartalan jókedvben folyt le. Az est jóvedelmét a Kávéipartársulat által tervezett munkanélküli kávéházi alkalmazottak segélyalapja javára fordították.

A kies Sösfürdő vendéglőjében, a színes lampionokkal díszített kerthelyiség asztalainál a kávéosok a kávéházi alkalmazottak társaságában foglaltak helyet. A fürdő vendégei késő



TELEFON 14—74

LEFKOVITS J. és TÁRSA TELEFON 14—74

BUDAPEST, VI., SZERECSEN-UTCZA 65. (Br. Wodianer-ház.)

cs. és kir. szab. tekeasztal-, dákó- és elefantminta golyó-gyárosok. — Teljes kávéházi berendezési vállalat.

Az országos iparegylest elzűst dísz-érmével kitüntetve, valamint az ezred-éves országos kiállítás nagyeremével.

☛ Gyári árjegyzékünkkel avagy részletes költségvetéssel díjtalanul szolgálunk. ☛

Hirdetési rovatunkat lapunk olvasóinak becses figyelmébe ajánljuk.

éjjelig szemlélték azt a meleg, szavakban nem nyilvánuló szeretetet, amely a kávéházi alkalmazottakat és a munkaadókat összehozta s egyvívlyen kapcsolta. A fáncon és katonazenén kívül a megérítés és egymás megbecsülése kötötte össze a társaságot, amely nagyszámú, díszes és jókedvű volt. A tündérfényben uszó kerthelyiség előtt a kávésipartársulat tisztelretelmű elnöke: *Némái Antal*, az országos kávészövetség agilis elnöke: *Mészáros Győző*, *Kallós Márkus*, *Gárdonyi József* s több kávéházi alkalmazott fogadták a folyton érkező vendégeket, köztük a sok szép asszonyt és leányt. Akik ott voltak, fel sem sorolhatók. Megpróbáljuk a névsort összeállítani, előre kijelentve, hogy e névsor hiányos:

Magyarits Ágoston és neje, Gárdos Sándor és neje, Árvai Lipót és neje, Löwinger József és neje, Nagy Károly, Rákosi Károly és neje, Rákosi Bertalan, Schlesinger Albert és családja, Buda Arnold és neje, Gáger Alajos és neje, Szlovák Zsigmond és neje, Fűzi Gyula és neje, Rostási Szabó István és neje, Gerő Jenő, Deutsch Béla, Orosz István, Mihálik Ferenc és neje, Gyurás József, Grünwald Jenő és neje, Riesz Gyula és neje, Lederer N. és családja, Herlinger J. és családja, Veress István, Farkas Márton és neje, Stix Antal és neje, Fodor Zoltán és neje, Szegedi Mihály, Nemeta Pál és neje, Schwartz Aladár, Szalaminka Jenő, Rosenfeld Bernát és neje, Franciscs Károly és neje, Kovács László, Vida Lajos, Weinmann Samu és neje, Fixner János, Bojcsics Keresztély, Sonnenschein Ede, Vadász József bányagazgató, Bauer Ignác, Evva Lajos, Petrovits József, Magasy Árpád, Weimann Sándor, Kiss Béla, Steiner József, Gáger József, Vass Jani, Bajza István, Némái Antal, Mészáros Győző, Gárdonyi József, Harsányi Adolf és neje, Guttman Dezső, Goreczky Zsigmond előjáró, Winter J. (Törley-czég), dr. Kemény Géza, F. Kiss Lajos, Glauber József, Roóz Márton és neje, Grünwald Jenő, Farkas István, Tóth Kálmán, Tomor József és neje Palermo, Molnár Ignác Balaton, Szegfű Miklós és neje, Franyó Mihály, Bajza István Országház-kávéház, Berecz Antal és neje Venezia, Groszmann Dezső, Edvi Illés László, Thein Ernő és neje, Haas Oszkár és neje, Frank dr. ügyvéd, Nagy Károly Newyork, Hoffmann Ede, Knapp Géza, Oroszi István, Deutsch Béla, Gárdonyi Lili stb. A mulatság kezdődött a munkanélküli pinczerek javára való megadóztatással, amiben szép asszonyok és leányok ugyancsak előjártak, de legjobban Haas Oszkár ellenállhatatlan szépségével és ötleteességével, a szép és kedves Gárdonyi Lili pedig utánozhatatlan, bájos rábeszélőképességével s a tűzről pattant Bereczky Lajosné értek feltűnő eredményt. Gyűjtésben és a helyszínen való jegyfizetés árában több mint ezer korona folyt be. A vendéglő személyzete még délután sztrájkba lépett, de ez nem akadályozta meg az est sikerét. Minden zavartalanul folyt le. A mulatságról Zuckerman Miksát tizenegy társával, később Fodor Pált és Földi Imrét — az ünnep békéje érdekében — eltávolították a detektívek. De ezt észre sem vették.

A tombola nagy derűtlenség mellett folyt le, a főnyereményt (kenyeróra) Harsányi Adolf nyerte. Az estélynek, amelyen a kávészövetség elnöke, Mészáros Győző fáradhatatlan tevékenykedett s dolgozott, kiemelkedő része volt az az önkénytelen és szakadatlan szolidaritás, amely Kövály Jenő iránt megnyilvánult. Itt ismerkedett meg kartársaival, akik egymásután fejezték ki elismerésüket kiváló vezérük iránt, aki hangot adott meggyőződésüknek s a lelkiükben lappangó érzésüknek. Farkas Márton, aki különben az est sikeréből részt kérhet, szép szavakkal köszöntötte fel, melyekre Kövály Jenő hatalmas beszédben válaszolt. Beszédét zajos tetszés és lelkesedés kísérte és a vele való teljes szolidaritást írásba foglalták, ezt körözték s hamarosan az összes jelen voltak aláírták.

**SCHRETTNER EDE** elektrotechnikai vállalata  
Baross-utca 5. (Kálvin-tér közelében) Telefon 69—91.  
Elváltal háziacsengő, telefon-, villamosvilágítás, ivilámpák, motorok- és dinamók javítását.

**Berger Miksa és társa, Budapest VIII., Népszínház-u. 21**  
TELEFON 162—10.

Ráján hallatlan olcsó árban gyufát, fogvájót és illatos pormentesített padlóolajat. Legcélszerűbb rendelés házhoz szállítatik.

## Bornylvántartási könyvek

10 ives, egész vászonba fűzve, bevétel-kiadással 1.— kor.  
25 " " " kötve, " " 2.20 "  
50 " " " " " " 4.— "

Minden könyvben a vezetésre szánt magyarázattal.

Kapható **SZÉKELY ÉS ILLÉS-nél**  
: **UNGVÁR** :

## Dr. SZULY ALADÁR

ÉLELMICZIKKÉK ÉS FÜSZER  
:: **NAGYKERESKEDÉSE** ::

: PÁRATLANUL GAZDAG :  
KÜLÖN CSEMEGEOSZTÁLY

**BUDAPEST IV., MUZEUM-KÖRUT 23.**



Válogatott fűszerárak,  
mindennemű bel- és kül-  
földi csemegék, magyar és  
francia pezsgőborok, rum  
és tea, liqueőrök, sajt, vaj,  
kassai, prágai sonka, fel-  
vágottak, gyümölcsök stb.

:: stb. raktára ::



## BORHEGYI F. borkereskedő

Budapest, V., Gizella-tér 1.

Pinczék: **Budafokon és V., Dorottya-u. 8.**

ajánlja a legjobb francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

A nógrádmegyei ipartársulat közgyűlése. A „Nógrádmegyei korcsmárosok és italmérők egyesülete” f. évi június hó 9-én tartotta meg Balassagyarmaton *II. rendes évi közgyűlést Rosenfeld* Sándor központi elnök vezetése mellett. A közgyűlésen az egyesület járási tagjai is szép számban képviselve voltak. A napirend első pontja az 1908. évi mérleg és zárószámadás bemutatása volt. A bevétel 1502 K, a kiadás 990 K 49 fill. volt. E jelentést — valamint a napirend 2. pontja értelmében bemutatott 1910. évi költségvetésről 1800 K bevétellel — a közgyűlés egyhangúlag elfogadta. *Rosenfeld* Sándor elnök jelentését az egyesületnek az ipartörvény revíziója, a korcsmáltatási jogosultságok az új ipartörvényből leendő kikapcsolása, az egyesület bizalmi férfiainak az adókievítő bizottságokba leendő meghívása tárgyában tett intézkedéseiről a közgyűlés megnyugvással és köszönettel tudomásul vette. Eredménytől járt el ezenkívül az egyesület az italmérők engedélyek kiadásának korlátozása, a kiadott engedélyek számának apasztása, a korcsmai záróóra vonatkozó vármegyei szabályrendeletnek módosítása érdekében is, szervezte és rendezte az egyesület központi irodáját. Az egyesületnek 305 tagja van.

**Jóváhagyott alapszabályok.** A belfügyminiszter a Budapesti kávéházi főpinczerek egyesületének alapszabályait jóváhagyta.

**Köváry Jenő.** Országszerte mélyeség megdöbbenést, majd pedig általános felháborodást keltett az a pártatlan brutális orvtámadás, melyet néhány elvadult szocialista pinczéragitátor az Orient szálloda kiváló műveltségű főpinczére *Köváry Jenő* ellen intézett, akit lapunkba itt közleményei révén szakközönségünk régtől fogva a pinczérség nagyraihatóval képviselőjeként ismer. Az eset előzményei és lefolyása sokkal ismertebbek, hogy sem azokat itt megismételni kellene, meg is csak azért emlékeznünk róla, hogy elhelyült is tisztelettel adózzunk a derék férfúnak, akit meggyőződése nyílt és becsületes hangzatosításáért épp azok részéről ért a bántalom, akiket ő maga mint pálya- és hivatás-társait oly nagyon szeret, és nemesen érző szívével bizonyára ezentul is szeretni fog. Büszkén valljuk őt hívőnknek, barátunknak, munkatársunknak, e sorokban pedig igaz szeretetünk melegségével üdvözöljük őt szerencsésen előrehaladó gyógyulásában. Egyben igaz örömmel közöljük a Budapesti kávéipartársulatnak *Köváry Jenő*hez intézett következő levelét: Igen tisztelt kártárs ur! Értesültünk arról a durva és alattomos támadásról, amely az ön tisztelt személyét érte és sietünk önt ez alkalomból baráti sorainkkal felkeresni. Történeti igazság, hogy a nagy eszmék, a becsületes törekvések tiszteletreméltó bajnokait az éjleple alatt orvul támadva akarják eltávolítani a küzedelm színteréről azok, akik az eszmék magasságába felemelkedni nem tudnak és akik az eszmék harcában nem az érvek meg nem dönthető értékével, hanem a vad erőszak fegyverével tudnak csak érvényesülni. De a történet arra is megtanít bennünket, hogy a nagy eszmék, a tisztos törekvések ereje sokkal nagyobb, semhogy azt vasbotokkal elnémítani lehetne. Rámutatva erre, annak a reményünknek adunk kifejezést, hogy egészsége rövid idő alatt teljesen helyreáll, biztosítjuk Önt nagybecsülésünlőkről és kártársi tiszteletünlőkről, amely érzelmeinkben, meg vagyunk győződve, a kávéipar minden munkása is osztja. Budapest, 1909. július 24. Tisztelettel *Némai Antal*, elnök.

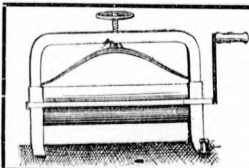
„Ország-Világ” kávéház. Július 24-én nyílt meg Andrássy-ut 61. szám alatt az Andrássy-ut látványossága, *Horváth* Dezsőnek, a „Budapesti kávéipartársulat” egyik legrokonoszenesebb tagjának „Ország-Világ” kávéháza. Az „Ország-Világ” kávéház rendkívül finom ízléssel és a legmesszebbmenő igényeknek is megfelelő kényelemmel van berendezve, a legkényesebb igényeket is kielégíti. A kávéházban egy hűs kethelyiség is a közönség rendelkezésére áll. Estéknél egy kitűnő zenekar hangversenyzésé-

ben a legelőkelőbb családok is zavartalanul szórakozhatnak. *Horváth* Dezső közismert szeretetreméltósága, kiváló szakértelme és üzleti előérkenysége a legnagyobb garancia, hogy ebben a vállalkozásában a nagyközönség támogató szeretetével fog találkozni.

**Sopronmegye és a zárórák.** Sopronmegye alispánja szabályrendeletet készített a korcsmai zárórák tárgyában. A szabályrendelet, amely most lépett életbe, igen érdekes újításokat tartalmaz. Sopronban eddig az általános záróra az évnek minden szakában járási székhelyeken és némely határmenti községben esti 12 órában, a vármegyeinek többi községeiben pedig helybeli vendégek részére esti 10 órában lett megállapítva. A záróra esti 12 óráig is meghosszabbítható volt. Legtöbb esetben az a ferde helyzet állott elő, hogy valamely községben egyik vagy másik korcsmárosra nézve indokolt volt a zárórának meghosszabbítása. Ugyanabban a községben a többi korcsmáros is joggal kérhette a záróra meghosszabbítását, mivel különben az igazságtalan verseny miatt üzletüknek fenállása lett volna veszélyeztetve. Így azután nagyon sokszor megtörtént, hogy késő éjjelig oly korcsmák is nyitva tartottak, melyekben vendég egyáltalában nem volt. Ily körülményekkel szemben a vármegye közönsége — látva, hogy a zárórák esetről-esetre való meghosszabbításától amugy se térhet ki — meghozta új szabályrendeletét, mely kivétel nélkül megengedi ugyan a zárórák 10 óráig utol éjjel 12 óráig, járási székhelyeken levő kávéházakra nézve pedig a megállapított 11 órai zárórák éjjel után 2 óráig való meghosszabbítását, azonban ezt oly feltételekhez köti, hogy a korcsmáros vagy kávé s a zárórák meghosszabbítása esetében 24 óra lefolyása alatt a község pénztárába — minden meghosszabbítás alkalmával — négy koronát tartozik befizetni, melyből két korona beszállítandó s a magyar nyelv sikeres tanításának előmozdítására fordítandó, két korona pedig a község pénztárába fizetendő s a községi képviselőtestület belátása szerint lesz felhasználandó. A visszaléteseknek és kijátászosoknak megállítására nézve igen előnyösen intézkedik a szabályrendeletnek az a rendelkezés, mely szerint az alispán jogosult a zárórameghosszabbításnak jogosultságát oly községekben megvonni, ahol folytonosan rendezavarások fordulnak elő s hogy attól az üzlettulajdonostól, aki két évben belül két ízben a szabályrendeletbe ütköző kihágásért elítéltek, a jogosultság hat hónapig megvonandó. A vármegye közönségének szabályrendeletének a jelzett értelemben történt megalkotásánál koránt sem a vagyonyijjtés és a jövedelemi forrásoknak záporítása vezette, hanem vezérelte az az erkölcsi szempont, hogy az éjjeli dorébzolásokat megnehezítse, egyes esetekben mégis adassék mód, hogy a záróra meghosszabbítható is legyen. Hogy tehát a lakosoknak éjjeli nyugalma megvédve legyen és az üzlettulajdonosok indokolatlan zaklatásoknak ne legyenek kitéve, attól függ, vajjon a szabályrendeletet helyesen és tapintatosan léptetik-e életbe? Az alispán minden lehető megtett, hogy a szabályrendeletnek betartása szigorúan ellenőriztessék, egyben felhívást intézett a telkészekhez, hogy az előjáróságot támogassák.

**Hymen. Róth Ede, Pál** (Peissel) Henrik sórnagykereskedő üzletvezetője, eljegyezte *Hacker* Paula urnőt, *Hacker* Samunak, a *Hacker* Mór chinaezüstgyár magyarországi vezérképviselőjének kedves és szép műveltségű nővérét.

**Üzleti hírek.** *Tachtler* Gyula kitűnő hírvévként örvendő székesfővárosi vendégfő-átvette a nagymező-utcai *Hambalek*-féle vendégfőt, melyet teljesen új berendezéssel ellátva fog megnyitni. — A jászberényi Fő-téren levő szálló bérbevetelére *Borgia* Farkas 12.800, *Tóth* K. József (Jákóhalma) 12.700 és *Versey* István (Pazar) 12.750 K-val tettek ajánlatot, melyek felett a városi képviselőtestület szabadon fog dönteni.



:: MAGYAR ::  
GYÁRTMÁNY

TULIPÁN MANGORLÓ

Az 1906. évi komáromi kiállításon első díjjal kitüntetve. Minden háztartásban czélszerű, kovacsolt vasból készíthető, még a legkisebb helyiségben is elhelyezhető. Ára 28 korona. Ugyanaz, állványval együtt 40 korona. — Megrendelhető csakis a készítőnél. — Nem tévesztendő össze értéktelen külföldi gyártmányval. — Ismertetést ingyen küld:

== MAGYARÓDY IMRE, KISBÉR, SZÉCHÉNYI-U. (Komárommegye.) ==

Hirdetési rovatunkat lapunk olvasóinak becses figyelmébe ajánljuk.

Kovács József kitünő hírnévnek örvendő Tavaszmezőutcai vendéglője a megszokott arányokat is túlhaladó látogatottságban részesült a f. évi július hó 16-án tartott pénteki vendéglős-reggeli alkalmával. A vendéglős népszerűsége, kitünő konyhája és jó borai vonzották a nagyszámu vendéglőssereget a vendéglő gyönyörű kerthelyiségébe, ahol a déli órákig a legjobb hangulat közben fogyasztották a gazda kitünő borait, főleg pompás somlájait, mely a Schaumburg-Lippe herceg villányi pinceszétének valóságos gyöngye. E boroknak a székesfőváros vendéglőiben és kávéházaiban a villányi pinceszé budapesti képviselője, Kolb Lajos szerezte meg a polgárjogot, hogy ma már azokon a lejárt vádaskodásokon és alaptalan vádakon, mintha a budapesti vendéglőkben nem volna jó és természetes bor kapható, maguk a vendéglősök, akiknek üzleteiben sok ilyen bor kerül kimérésre, mosolyognak legjobban.

**Szabad-e a vendéglősnek kolbászt készítenie?**  Nemcsak nálunk, de Németországban is el van terjedve az a szokás, hogy vendéglősök maguk vágnak sertést, disznótort rendeznek és saját készítésű kolbászt és hurkát tálalnak. Mint a „Mészárosok és Hentesek Lapja” írja, Drezda városa most elrendelte, hogy a vendéglősök csak abban az esetben készíthetnek kolbászárutakat, ha megfelelő műhelyük van. Ez a műhely ugyanolyan szabályok szerint bírálendő el, mint a hentesnek a műhelye. A vendéglősök ezen határozat ellen felebbetk, de a közigazgatási bíróság a város határozatát egészségügyi okoknál fogva helybenhagyta.

**Egy munkásszövetkezet eredményei.**  A „Budapesti szobak- és ablaktisztító munkások szövetkezete” előttünk fekvő 1908/1909. évi (első) üzletévi jelentése, mely 3187 kor. nyereséget tüntet fel, a szociális munkásság oly meglepő eredményét tárja elénk, melyet egy a munkásság, mint a haladás barátai igaz örömmel fognak üdvözölni. A jelentés, melyet nagy élvezettel olvastunk végig, nemcsak fényes utmutatás arra, *hogyan kell a munkát a munkások javára értékesíteni*, hanem bizonyítéka annak is, *hogyan kell a munkások érdekeit békés uton is gazdasági téren helyes szociális érvekkel a megvalósulás felé segíteni*. Sztrájkról, bojkottól, a szociálista agitátorok erőszakos durvaságairól egy szót sem találunk a szövetkezet évi jelentésében, pedig a szövetkezet a kezdet nehézségei dacára a munkarend és idő megállapítása, a munkabérek javítása stb. tekintetében igazán számbavehető eredményeket ért el. *Az ilyen békés, gazdasági téren mozgó és igen hasznos munkásszövetkezetet mi is ószinte rokonszenvvel kísérjük és ha ez a szövetkezet üzletkörüket úgy fogja kiterjeszteni, hogy reflektálni fog a szállodások, vendéglősök, kávéosok — szóval a mi szakmánk megrendeléseire, mi leszünk a legelső, akik becsületes munkára szövetkezett tagjai érdekében a legnagyobb propagandát fogjuk kifejteni, mert az ilyen munkásokkal szívesen haladunk egy uton.*

**A magyar ipar haladása.**  Hazai iparunk haladásának és fejlődésének meglepő arányai bontakoznak ki előttünk Kätzky Lajos Liszt Ferenc-tér 14. sz. alatt levő kályhagyárának mintaszerűen felszerelt raktárának megtekintésénél, ahol a legerényebb igényeknek, de a legmesszebb menő követelményeknek is mindenben megfelelő változatos típusu mintakályhák vannak egyaránt felhalmozva. Az óriási készletben nincs két egyforma darab

ugy, hogy az ide ellátogató elsőrangú szállodás, vagy a nagy forgalomra berendezett kávéos éppen úgy készen találja azt, amire éppen szüksége van, mint a legerényebb vendéglős vagy kávémérő. Mivel pedig *minden egyes darab a tulajdonos saját rajzai szerint készül*, a nagy szállodák részére készült kályhaárítások épp oly eredeti szisztema szerint vannak valósággal felépítve, mint a legerényesübb takaréktűzhely. Szaktársaink figyelmét épp ezért saját érdekükben is külön is felhívjuk a legelső kályhagyárunk megtekintésére, mely a magyar iparnak valósággal díszére válik és ahol a vásárló közönségen kívül, a pusztán érdeklődésből ellátogató vendéglős és kávéos szaktársak a legerényesebb fogadtatásra számíthatnak.

Hegyi málnából készült **TISZTA MÁLNASZÖRPÖT** bármely mennyiségben legolcsóbban ajánl

**Steiner és Löwy Beszterezbánya.**

## Szálloda-bérbeadás.

Nagyobb vidéki városban, országszerte ismert jó hírű szálloda azzonnal, esetleg f. évi október hó 1-re bérbeadandó.

A régóta fennálló, de teljesen modern berendezéssel bíró szálloda villamvilágítással, nyári kerthelyiséggel, nagyteremmel, megfelelő számú vendégszobákkal stb.-vel van ellátva.

Közelebbi felvilágosítás kizárólag a „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar” kiadóhivatalában kapható.

**Ügyvendők kizárva.**

Levélbél megkeresések „K. S. M.” jelleg alatt e lapok kiadóhivatalához intézendők.

## Kätzky Lajos

épületműlakatos-mester

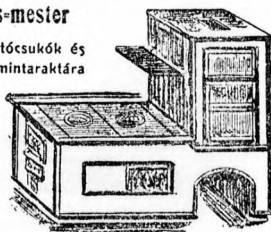
„ZEPHIR” szabad. ajtócsuklók és elsőrendű tűzhelyek mintaraktára

Budapest,

VI. ker.,

Liszt Ferenc-tér 14.

Telefon 22—78.



## \* ILLAVAI FAÁRUGYÁR, FRISCHER M. \*

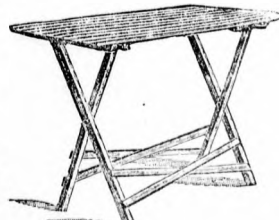
Vezérképviselőt és gyári raktár:

**Klopfer S. Jenő**  
Budapest VII., Károly-körút 9.

TELEFON: 84—39.

Öszecsukható kertí székek, padok és asztalok. Elsőrendű  
□□ gyártmány. Kizárólag csavar-megerősítés. □□

== Árjegyzék kívánatra ingyen küldetük ==



Megrendeléseknél kérjük tisztelt olvasóinkat mindig lapunkra hivatkozni.

A Fővárosi Orfeum új évadja augusztus hó 15-én, vasárnap kezdődik meg. Waldmann Imre igazgató június hó eleje óta külföldön tartózkodik, ahol a legkiválóbb variété-atrakciókat szerződött az új szezonra.

Tulipán-mángorló. Magyaródy Imre hasonló című, lapunk mai számában foglalt közérdekű hirdetésére külön is felhívjuk olvasóink becses figyelmét.

Adó- és illeték-visszatérítési ügyek. Több oldalról hozánk intézett megkeresésekre közlőjük, hogy szerkesztőségünk a pénzügyi igazgatás körébe tartozó mindenféle ügyben, u. m. föld-, ház-, kereseti-, jövedelmi-, tőkekamatadóra, a nyilvános számadásra kötelezett vállalatok adójára, házak, gyárak és gyári czéla szolgáló épületek időleges és állandó adómentessége és állami kedvezmények (adó-, illeték- és vámentesség), bélyeg- és jogilletékek, vám, italmérsé-, dohány-, sójvédéki ügyekben, községi pótadók és egyéb járulékok, anyakönyvi, illetései, honossági, telekkönyvi és egyáltalán minden peren kívüli ügyben készséggel áll előfizetőink rendelkezésére.

Stollwerck és a kétéfű sas. A Stollwerck-féle csokoládé-gyár rt., amint a „Magyar Kereskedők Lapja” írja, poszonyi gyárában, amely jelentékeny állami szubvencziót élvez, csak közönségesebb árukat készít, míg a jobb minőségűeket Kölnből importálja és csak magyar gyártmányok adjusztálja Pozsonyban, sőt részben már készen adjusztálva hozatja. Ha nem így volna, alig lehetne elképzelni, miért hoz ez a magát magyar gyárnak geráló czég német és orosz felírású, kétéfű sással díszített csomagolásban czukorkákat forgalomba.

A hordó drágasága. A hordó árának növekedése a vendéglősökre nézve is súlyos adót jelent. Mult évben szűret idején a faedények ára hektoliterenkint oly nagyra növekedett, hogy sok helyen a must eladási árát kétszeresen is felülmulta. Az idén a helyzet még veszedelmesebbnek ígérkezik. Nem mintha a várható szűret oly kedvező volna, mint tavaly, hanem azért, mert a termelők hordóiban még nagy készlet van. Eppen ezért csak köteleességet teljesítünk, midőn a „Bor- és hordóforgalmi vállalat” (Budapest, VII., Erzsébet-körut 35. Telefon 116—27.) lapunk mai számában foglalt hirdetése kapcsán olvasóinkat figyelmeztetjük, hogy hordószükségletükről idejében gondoskodjanak.

Kitüntetések egész sorozata érte a Kálmán-féle szab. Biborpaprikát, mert az a legjobb. Árjegyzéket ingyen küld Kálmán József paprikanagykereskedő Szeged, Dugonics-tér 6.

**MATTONI-FÉLE**

**GISSHÜBLER**

természetes  
égyvényes  
SAVANYÚVIZ.

**Legjobb asztali és üdítő ital.**

Kitűnő hatásának bizonyult köhögésnél, gégebajknál, gyomor- és hólyaghurutnál.

**Mattoni Henrik**      Karlsbad — és Budapest.

**Mattoni**  
= **Henrik**  
**Budapest**  
Teréz-körut 3.

**Magyarország legelső városában**

(a főváros után), egy rendkívül jó menettelű **sör** **carnok bormérséssel**, forgalmi mennyiség 500 hl. sör és 300—400 hl. bor, 20 lit. pálinka és nagyszerű konyha: évi bér 3200 korona, — 12000 koronáért családi viszonyok miatt eladó. . . . . Értekezni lehet: **Fekely Márton** urnál Szeged, Osztrovszky-utca 15. sz.

Hirdetési rovatunkat lapunk olvasóinak becses figyelmébe ajánljuk.

Alapított: 1884      **COGNAC**      Alapított: 1884

**CZUBA-DUROZIER & C<sup>IE</sup>**

FRANCZIA COGNACGYÁR, BUDAFOK.



**Aranybánya minden vendéglős, kávé, üzlettulajdonos részére**

**Piano-Orchestrionunk**

vonószenével, csengetyűcsengéssel, mandolinnal, xylophonnal,



stuljfelhúzóval, mindenütfelállítható. A pompás zene és az elsőosztályú szakaszerű szerkezet a legnagyobb jóvedelmet biztosítja. — ELEKTRO-PNEUMATIKUS ORCHESTRIONOK csodálatos hanghatással. — Elektromos zongorák mandolinnal, xylophonnal és vonós hangszerekkel, becselődépek erős hangterelőval vendéglők részére és családkezelékek. Tion-Tion márkák. Árjegyzék ingyen és bérmentve. Elsőrangú referenciák

**Nemzetközi Piano-Orchestrion-gyár**

**F. MACHINEK & SÖHNE**

= **Wien, XVII/5, Ortleibgasse 5.** =

Mintaraktár és képviselő:

**J. KONDOR Budapest, VIII., Szentkirályi-utca 4.**

Bizonyítvány. A. S. Irja L.-ből: A zenélőkészültekek nagyon meg vagyok elégedve, mert mindenki dicséret és csodálja szerkezetét. E hó 15-iktől 30-ig több mint 120 koronát jóvedelmezett, úgy hogy egy fél hónap alatt az egész 80 koronás részletet bevettém s még külön 40 koronám is maradt. □ □ □

**Sziveskedjék lapunk pontos címére ügyelni!**

# A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vegyelemzése.

## Orsz. m. kir. Chemiai Intézet.

Az intézet kiküldöttje által személyesen vett „Kristály“-forrásból származó vízminta vizsgálatának eredménye:

A víz hőmérséke	24.3 C°
A víz fajsúlya 18 C-on	1.0008

### Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vízben találtatott:

Kalium (K)	0.0093 gr.
Natrium (Na)	0.0334 ”
Calcium (Ca)	0.1268 ”
Magnesium (Mg)	0.0465 ”
Vas (Fe)	0.0004 ”
Chlor (Cl)	0.0331 ”
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	0.1188 ”
Hydrocarbonat (HCO <sub>3</sub> )	0.5002 ”
Silíciumdioxid (SiO <sub>2</sub> )	0.0169 ”
Szénsav (CO <sub>2</sub> ) 44.66 cm <sup>3</sup>	0.0880 ”

Organikus anyagot, ugyszintén salétromsavat és ammoniákat a víz nem tartalmaz és így a „Kristály“-forrásvizet IGEN TISZTA calcium-és magnesium-hydrocarbonatos ÁSVÁNYVIZNEK minősítjük. Bakteriologiai szempontból pedig az állami BAKTERIOLOGIAI INTÉZET ezen vizet TISZTÁNAK ÉS KIFOGÁSTALANNAK MINŐSÍTETTE.

Budapest, 1908 márczius 17-én.

Orsz. m. kir. Chemiai Intézet Budapesten  
Dr. Kossutány s. k., igazgató.

Dr. HANKÓ VILMOS a chemia tanára, a m. tud. akadémia tagja:

A Szt. Lukács-fürdői Kristályforrás vize tiszta calcium- és magnesium-hydrocarbonatos ÁSVÁNYVIZNEK tekinthető. A nagy mélységből fakadó forrás vize a szó szoros értelmében KRISTÁLYTISZTA, ideálja a tiszta ásványvizeknek.

Budapest, 1904 július 20.

## M. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete.

A forrás hőmérséke	25.75 C°
A víz fajsúlya 17.5 C-on	1.00074

A víz fagyáspontja 0.035 C, osmosis-nyomás 0.421 atm., elektromos vezetőképessége 0.0008661 ohm cm.

### Chemiai vizsgálat.

1000 gr. vízben találtatott:

Kalium (K)	0.0070 gr.
Natrium (Na)	0.0328 ”
Calcium (Ca)	0.1277 ”
Magnesium (Mg)	0.0452 ”
Vas (Fe)	0.0004 ”
Chlor (Cl)	0.0338 ”
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	0.1118 ”
Hydrocarbonat (HCO <sub>3</sub> )	0.5194 ”
Silíciumdioxid (SiO <sub>2</sub> )	0.0170 ”
Szénsav (CO <sub>2</sub> )	0.0878 ”
összes szénsav (CO <sub>2</sub> )	4.6245 ”

E nagy mélységből fakadó, állandó összetételű ásványvíz se ammoniát, se salétromsavat, sem salétromsavat nem tartalmaz, organikus anyag ugyszólván nincs benne s így a chemiai analysis alapján a „Kristály“-forrás igen tiszta calcium-és magnesium-hydrocarbonatos ÁSVÁNYVIZNEK minősítendő.

Budapesten, 1900 április 12-én.

A m. kir. Tud. Egyetem I. Chemiai Intézete  
Dr. Winkler Lajos s. k., egyet. tanár.

Budapest, 1904 július 20.

Dr. Hankó Vilmos s. k., a chemia tanára,  
a magy. tud. akadémia tagja.

A „Kristály“-forrás szénsavtelítés nélküli állapotban hasonló enyhesége folytán pótolja a francia ÉVIAN és ST. CALMIER forrásokat.

ÉVIAN-CACHAT forrás:

1000 gr. vízben 0.3172 gr. ásvány alkatrész, 0.2732 gr. szénsav, összesen 0.5904 gr.

ST. CALMIER-BADOIT forrás:

1000 gr. vízben 0.2404 gr. ásvány alkatrész, 0.3319 gr. szénsav, összesen 0.5723 gr.

SZT. LUKÁCSFÜRDŐI „KRISTÁLY“-FORRÁS:

1000 gr. vízben 0.5208 gr. ásvány alkatrész, 0.4624 gr. szénsav, összesen 0.9832 gr.

A KRISTÁLYFORRÁS TÖBB ÁSVÁNY-ALKATRÉSZT ÉS TÖBB TERMÉSZETES SZÉNSAVAT is tartalmaz, mint e két világhírű és a francia kormány által közérdekű jelleggel felruházott gyógyvíz.

## SZT. LUKÁCSFÜRDŐ gyógyfürdő, BUDA.

### Téli és nyári gyógyhely.



Természetes forró-meleg kénes források, iszapfürdők, iszapborogatások, massage, vizgyógyintézet, gőzfürdők, kő- és kádfürdők, gyógyvízszodák. — Olcsó és gondos pensio. — Csuz, kőszvény, ideg-, bőrbajok, lakás, ellátás felől kimerítő prospektust küld ingyen a

SZT. LUKÁCSFÜRDŐ IGAZGATÓSÁGA, BUDA.

## Boreladás.

150—200 hektoliter tiszta fehér, kiváló minőségű **tényi bor** (rizlingi és kadarka) előnyös áron eladó. Czim és közelebbi felvilágosítás kizárólag a „Magyar Vendéglős- és Kávés-Ipar“ kiadóhivatalában tudható meg.

Kávéházak és vendéglők részére kölcsön fehérműemlék adatnak

# HATTYU

Gőzmosó- és tisztító vállalat

**Budapest, VII., Gizella-ut 24. sz.**

Sürgőnyozim: „Hattyugőzmosó“. Telefon **61—98.**

Gyár és iroda: VII. ker., Gizella-ut 24. Saját gyártelepén.

Fehérműemlék házilagos ke-  
zelésben m.sva és mán-  
goiva súly szerint számítva.

16 kilogrammon felüli meny-  
nyiségért érte küldünk és  
haza szállítjuk.

Magyar ember csak magyar ásványvizet igyék!

## Magyar ásványviz forgalmi és kiviteli részvénytársaság

Budapest, V., Báthory-utca 5. szám.

Kizárólag természetes magyar ásványgyógyvizet hozunk forgalomba. — Egy liter víz ára palackcsere mellett:

Borszéki Boldizsár, idült gyomorhaj ellen . . . . . 34 fill.	Baross, vesehaj ellen . . . . . 28 fill.	Horgász, étvagygerjesztő . . . . . 28 fill.
Borszéki Főkut, az ásványvizek királya kőszvény ellen . . . . . 28 „	Borhegyi, hughyajtó . . . . . 28 „	Kászói főkut (Salutaris) jó- és lithium-tartalmu . . . . . 28 „
Borszéki Kossuth, vérszegénység ellen . . . . . 28 „	Béholti Korona-forrás, üdítő víz 28 „	Répaty, égvényes ásványvíz . . . . . 28 „
Bodoki Matild, alkálisavanyvíz 28 „	Élőpaty, sárgaság ellen . . . . . 34 „	Székelj-Selters, idült gyomor- bajok ellen . . . . . 28 „
	Felsőrákosi Mária, légsőhurut ellen . . . . . 28 „	Sztojka, czukorbetegség ellen . . . . . 34 „
	Hargitalgei, üdítő ital . . . . . 28 „	

Kérdezze meg az orvosát és megtudja, hogy a **természetes ásványviz** gyógyhatása és kellemes íze össze nem hasonlítható a mesterséges ásványvizekkel.

Magyar ásványvizeinkkel a külföld majdnem összes gyógyvizei pótolhatók.

Tíz palackot már hazhoz szállítunk!

## Nines többé szalbor!

Fogadás, vendéglős és főpincér szakértelmű figyelmét fölhívom az általam föltalált és szabadalmat nyert borszűrőre, melyet

### KRISTÁLY-SZÜRŐ

néven hoztam forgalomba. A több vendéglős által kipróbált és használatba vett Kristály-szűrő nemcsak könnyű kezelési módjánál, de annál fogva is nélkülözhetetlen, mert a helyrehozhatatlannak vélt tört, cezes és legzavarosabb bort is kristály-tiszttá teszi. A Kristály-szűrő zománczott vasból készült és így tisztán tartása gondot alig igényel. A modern bortermelésnél sehol sem hiányozható Kristály-szűrő 100—150 liter munkaképességgel egy zsákkal, csomagolással „Budafoki Zománcgyár“ által szállítva ab Budafok 44 korona. — Megrendelhető a fentelíró: HERCZOG SÁNDOR (Délivasiut) pályaudvari vendéglősnél, CSAKTORNYNÁN. Az utánvét mellett küldött Kristály-szűrőhöz kezelési utasítás mellékelteik!

Kaposvár, 1906. szept. 30-án. Telk. Herczog Sándor urnak, Csáktornya. Az Ön által föltalált szabadalmazott borszűrőt egyesületünk több tagja kipróbálta és azt a szó szoros értelmében minden tekintetben megfelelőnek találta. — Munkaképessége váratlanosan felüli, a leszűrt folyadék kristálytiszta, sem ízéből, sem erejéből nem veszít, miert is egyesületünk Önnek ezen elismerő levelet küldi. Somogyvármegyei Vendéglősök és Kereskedőmások egyesülete nevében, tisztelettel Mayer Bertsi s. k., jegyző. Grünwald Már s. k., elnök. P. H.

Hyllatkozat Herczog Sándor csáktornyai déli vasuti vendéglős által föltalált és szabadalmazott „Borszűrő“ kipróbálásánál jelen voltunk és azt a cezének teljesen megfelelőnek és cezlsruének találtuk. Meggyőzzük, hogy a szűrő kezelése lehető legegyszerűbb, a leszűrt bor kristály tiszta, ízéből, erejéből nem veszít és 15 percznyi működés alatt 10—12 liter bor szűrődött le. Csáktornya, 1907. február 17. Petrics Ignác s. k., Csáktornya nagyközség bírája. Autonovics József és Neubauer Mátyás vendéglősök.

## Vendéglős, szállodás és kávéés urak!

A legrész, legregyebb és legnagyobb hangszerműgyáros Európában a „HUPFELD“ világ czég részv. társ. Budapestben

### ÁLLANDÓ HANGSZERKIÁLLITÁST

tar, ahol önműködő, önjátzó

#### ZONGORA-ORCHESTRON-CONTINENTAL

henger- és sulyfelhuzóval, VILLAMOS ZONGORÁK ÉS HANGVERSENY-ORCHESTRIONOK papír- és préselt hangjegyekkel (minden mű pénzdobóval ellátva) vételkényeszer nélkül készséggel be lesznek mutatva.

Az önműködő ZONGORA-ORCHESTRION „CONTINENTAL“ haranghangokkal és mandolinjátékkal van ellátva; ugyanezen kellékekkel bír a leg-utóbbi udjónság is a

#### ZONGORA-ORCHESTRION VONÓS ÉS XYLOPHON ZENÉVEL

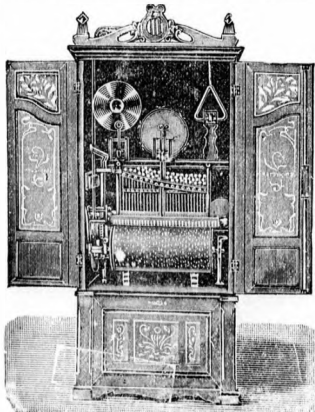
— Mintaraktáram bármely időben megtekinthető.

Árak 480 koronától 16000 koronáig. Kényelmes részletfizetések kamatnélküli havi részletre. Midőn tisztelettel kérem versenynélküli udjónságaink szives megtekintését, óva intem a piacra kerülő silány utánzásoktól és azon reményben, hogy minél többen megtisztelnék becses látogatásukkal, maradok kiváló tisztelettel

### MARTIN JÓZSEF

(WETSCHL GYULA utóda)

magyarországi képviselet és mintaraktár,  
Budapest VIII., Kenyérmező-utca 6.

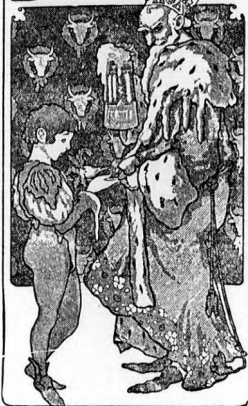




Az igen tisztelt vendéglős és kávék urak  
szives figyelmét felhívjuk  
báró NOPCSA ELEKNÉ ujaradi uradalmi  
☞☞ sörfőzdházában főzött ☞☞

**BIKA SÖR**

„BIKA SÖR”-ére



VÉDJEJY

A sörfőzőgyár, mely 125 év óta áll fenn, újabban a modern technika minden vívmányainak felhasználásával teljesen újonnan alakítottát, mi által sörének ízével, tartalmasságával és táperejével a legkényesebb ízlést is képes kielégíteni.

**A „BIKA SÖR”**

gyárnak legújabban Budapesten is van lerakata (IX., Tóth Kálmán-utca 8—10.).  
Telefon 66—97. — Hűtőház, ahol úgy hordókban, mint palackokban megrendelhető. ☞☞☞☞☞☞

**SCHAUMBURG-LIPPE**  
HERCEG  
PINCÉSZETE  
**VILLÁNY.**

Budapesti raktár  
saját kezelésben

VII. Barcsay u. 11.

TELEFON 104-73

**KOLB LAJOS**  
a raktár-vezetője

### Alkalmi vétel.

Körülbelül 5—600 hektoliter kitűnő fehér bor üzletmegszűnés miatt jutányos áron eladó.  
Bővebbet Kőbánya, Román-utca 8. szám.  
Telefon 57—90.

**Boreladás.** Érmelléki hegyi fehér asztali bor 100 hl. 1906 és 1908 évi 48 és 36 kor. árban, vasúthoz szállítva, kisebb-nagyobb részletekben eladó.  
Megkeresések RYLL VIKTOR főerdészhez,  
JERSZEG (Krassómegeye) intézendők.

### Szálloda- és vendéglő-bérbeadás.

Fehérgyarmaton az urí kaszinó tulajdonát képező szálloda és vendéglő 1909. október 1-től hat évre kiadó. Ajánlatok a kaszinó igazgatóságához czimzendők.

### Barakkok bérbeadása.

A Pécs-Báttaszéki vasútépítési vonalon általunk felépített **élelmiszer-barakkok** bérbe vagy elszámolásra kiadatnak. — Reflektánsok folyó hó 20-ig alatti czégnél jelentkezzenek.

Mandl és Mautner, Pécs, Ráth-féle fatelepen.

### Med, univ. Dr. Weingruber Ármin fogorvos és operateur

kép. tisztí orvos, középisk. közegészségtan-tanár, ny. cs. és kir. I. oszt. ezredorvos

**Rendel:** Budapesten, IV., Gizella-tér 2. szám alatt  
d. e. 9-től 1 óráig és d. u. 3-tól 6 óráig.

**Iparso** fagylat, jegeskávé, hidegkésztimények előállításánál a jég szóására, valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérdézősködékre díjmentesen nyújt

**A Magyar Királyi Sójövedék Vezérügynöksége**  
BUDAPEST V., Váci-körut 32. Telefon 73-40.

## Budapesti Légszeszgyárak = felszerelési irodái =

IV., Aranykéz-utca 6. és  
VII., Erzsébet-körut 19. sz.

állandóan raktáron tartanak mindenemű légszesz- és villanyvilágításhoz szolgáló, legszebb kivitelű csillárokat és kandallókat, legújabb szerkezetű légszesz-tűzhelyeket és légszesz-fürdőkályhákat-, légszeszfűző-, sütő- és vasaló-készülékeket, valamint ipari célokra szolgáló forrasztó-készülékeket, Bunsen-féle lángzókat stb. Légszeszberendezések a legmérsékeltbb árak mellett eszközöltetnek.

# Csillaghegyi forrásvíz

Tiszta, bakteriummentes egészséges ital.

Borral vegyítve kellemes ízt ad a bornak.

## Megszünteti a gyomorégést.

Szomjcsillapító és üdítő természetes forrásvíz.

Központi iroda:

Budapest III., Bécsi-ut 94.

TELEFON: 79-78.

Óvakodjunk az utánzatoktól! ..

## ELSŐ MAGYAR ÜVEGGYÁR RÉSZVÉNYTÁRSASÁG



BUDAPEST, V. KERÜLET,  
GIZELLA-TÉR 1. SZÁM.  
= (HAAS-PALOTA.) =

Legfinomabb vendéglői, kávéházi és szállodai üvegtermékek nagy raktára.

## SZÉNSAVVAL TELITETT VÁROSLIGETI

# ILONA

ÁRTÉZI ÁSVÁNYVIZ

Legtisztább és legegészségesebb üdítőital tisztán és borral. Megrendelési cím: Artézia részvénytársaság, Budapest, VII-ik kerület, Egressy-ut 20/c. Telefonszám 50-72.

## Nyilatkozat.

A sok év előtt forgalomba hozott és a nagyközönség által kedvelt „Ilona” artézi savanyúvizünk egy idő óta lelketlenül hamisítottak oly módon, hogy palackjainkhoz hasonló palackokba „Artézi forrásvíz” emnevezés alatt közönséges vízzel készült szikvizet töltenek, miáltal a közönséget megtévesztik vele.

A hamisítókak feljelentettük.

A közönség védelmére bátorodunk közölni, hogy a székesfőváros tulajdonát képező városligeti artézi gyógyforrásnak egyedüli bérleti mi vagyunk és ezen ásványvíz eladásai joga egyedül minket illet.

A városligeti artézi forrás vize 970 méternyi mélységből 73-92° C. hőfok mellett törvén elő, az feltétlenül bakteriummentes s általunk lehűtve természetes állapotában, valamint szénsavval telítve mint „Ilona” artézi ásványvíz lesz forgalomba hozva.

A palackokon, ugyesztintén a címkéken az „Ilona” szó mint védjegy és czégünk tisztán olvasható.

Oly palackok, melyeken az „Ilona” védjegy szó nem fordul elő, vagy zára „Ilona” védjegyünkkel nincsen leragasztva, mint hamisítványok visszautasítandók.

Az „Ilona” artézi ásványvíz, kellemes ízű savanyúvíz, mely gyomor-, torok-, cszabántalmak és köszvény ellen stb. tekintélyes orvosok által rendeltetik.

A városligeti artézi forrás ivócsarnokában (Városliget, Aréna-ut, a Nagy János-utcával szemben) a tisztelt közönség részére az artézi forrás gyógyvizét naponta korán reggeltől estig közvetlenül a forrásból pohárszámra kiszolgáltattuk. Karisbadi és Marienbadi kura használatára igen alkalmas.

Megrendeléseket házhöz szállítunk és ezek telefonon 50-72. szám alatt vagy alantli czégünkhöz intézendők.

Tisztelettel

„Artézia” részvénytársaság

a székesfővárosi városligeti artézi gyógyforrás bérleti.

## Steiner József és fia czukrászdája és sütődéje BUDAPEST,

VII. ker., Király-utca 67. szám.

Legfinomabb minőségű vendéglői és kávéházi sütemények.

## Vendéglő

elsőrendű, saját épületben, mely 1800 hektó bort, 1000 hektó söröt forgalmaz évente, ezer személyre való berendezés felépítményekkel együtt, a tulajdonos előrehaladott kora végett

azonnal eladó.

Szükséges tőke 140,000 korona, melyhez serfőzde hozzájárul.

Megkereséseket „Fővárosi vendéglő” jelige alatt e lap kiadóhivatala továbbítja.



## „MUNDUS”

EGYESÜLT HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T

Központi iroda:

Budapest, V., Bálvány-utca 10.

Telefon 89-51.

Raktár: Bpest, IV. Kossuth Lajos-u. 15.

Telefon 107-64.

Gyárak: Besztercebánya-Borosjenő

— Kassa-Ungvár-Varasd-Vrata. —

Mindennemű hajlított fabutor és kerti butor.

Állítható kávéházi és vendéglő-berendezésekre csinosan kiállított gyártmányait.

# Mezey és Társa

Budapest IX., Ranolder-utca 4.

Telefonszám 58—60.

" a Pilseni Polgári Sörfőző „Pilseni Ösforrás“ e " a Müncheni Paulaner Sörfőző r. t. Salvátorsörgyár magyarországi kizárólagos vezérképviselete.

A ajánljuk következő világhírű söreinket úgy hordóban, mint palackban „Pilseni Ösforrás sör“ a Pilseni Polgári Sörfőzőből, alapított 1842. „Müncheni Paulaner sör“ a Müncheni Paulaner sörfőző Salvátorsörgyáról, kapható egész éven át. „Salvator sör“ a Müncheni Paulaner sörfőző Salvátorsörgyáról, kizárólag csakis márczius havában kapható.

## Bor- és sörkimérő-készülékek

szénsavval vagy légnyomással való üzemre.

Hűtő- és jéggyártó berendezések, szénsav-compressio-rendszer. Finczegázadási cikkek. — Szikvizgyárak teljes berendezése. — Szifonöntőde. —



Jégsekreányek bármily célra és méretben, ugyszintén amerikai hűtőházak, törv. védett „Diadal“ rendszerben. Szénsavfürdő-készülékek. Gép- és fémáru-gyár.

Palackkupaakgyár.

**Dr. WAGNER és TÁRSAI** egyesült gyárak = mint betéti társaság  
**Budapest, IX., Tinódy-utca 3.**

Elsőrendű anyag, legszabatosabb kivitel, tömeggyártás folytán jutányos árak. Tessék árjegyzéket kérni.

Telefon 10—71.

Telefon 10—71.

## Elfer Dezső

elektrotechnikai vállalata  
Budapest, Dohány-utca 39. szám.

A „Conradty“-féle „Korona“ és „Noris“ jegyű ivlámpaszekerek és a „Körting“-féle rendes és fényhatású ivlámpák képviselete és gyári nagyraktára.

ALAPITVA 1868-ban.

## Lappert Antal

hírlapközvetítő irodája

BUDAPEST, VI. ker., Váci-körút 29. sz.

Elfogad előfizetéseket a világ összes lapjaira, a lap fejébe látható eredeti árak mellett.



## A BUDAI SZENT-LUKÁCSFÜRDŐ

Nagy-szállodájában és Thermal-szállodájában lakás teljes ellátással naponként 10 K-tól feljebb. — Minden szoba kilátással a Dunára.

Kénes iszapfürdők és iszapborogatások.

HAZAI IPAR  
VÉDJEGV.

PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI  
Budapest

**Figyeljünk**

Piatnik Nándor és fiai budapesti magyar játékkártyagyár gyártmányainak valódiságára. Óvakodjunk a rossz utánszoktól. — Magyar játék-kártya-gyár Piatnik Nándor és fiai BUDAPEST, VII., Rottenbiller-u. 17. Telefon: 63—56. Alapították 1924.

HAZAI IPAR  
VÉDJEGV.

PIATNIK NÁNDOR ÉS FIAI  
Budapest

**HIRDETÉSEK** felvételnek a kiadóhivatalban Budapest VI. ker., Felső erdősor II.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja!  
**1904. ST. LOUIS GRAND PRIX.**

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői  
**KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!**

## A KRISTÁLY-forrás

szénsavval telített ásványvíze hasznos ital **étvágyzavaroknál és emésztési nehézségeknél.** A legtisztább és **legegészségesebb** asztali és borvíz. Hathatós **szomjesillapító.** — Vidékre és külföldre **fuvardíjmentes** szállítás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelítés-nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **cnyhesége** folytán pótolja a francia Evian és St. Galmier vizeket.

**Szt. Lukácsfürdő Kutvállalat Budán.**



## HUBERT J. E. POZSONY

CS. ÉS KIR. UDVARI SZÁLLÍTÓ

ALAPÍTATOTT 1825.

KÜLÖNLEGESSÉGI JEGY: **„GENTRY-CLUB“**

A BUDAPESTI ORSZÁGOS KASZINÓ PEZSGŐJE.

# TRANSYLVANIA SEC

## LOUIS FRANÇOIS & Co.

császári és királyi udvari szállítók,  
Fülöp Szász Coburg Göthai Herczeg Ö Fensége szállítói.

BUDAFOK.



16 elsőrendű kitüntetés.



Hors Concours.

FŐRAKTÁR:

VÉDJEGY.

VEZÉRKÉPVISELŐSÉG:

**BORHEGYI FERENCZ**

BUDAPEST, V., GIZELLA-TÉR 1.

Sürgönczim: François Budafok.

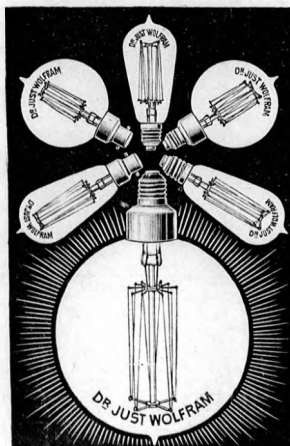
**RUDA és BLOCHMANN**

BUDAPEST, V., AKADEMIA-U. 16.

Telefon: Budafok 15. szám.

**BAZAI  
GYÁRTMÁNY.**

# „DR. JUST“ WOLFRÁMLÁMPA



**1 Watt**  
áram-  
fogyasztás

Kávéházak, vendéglők, áru-  
házak, irodák stb. világítására  
a legalkalmasabb és immár  
nélkülözhetetlen.

**70%**  
áramköltség-  
megtakarítás

Szép, kellemes, fehér és állandó fény.

Többek között a következő helyiségek vannak kizárólag  
„Dr. JUST“ WOLFRÁMLÁMPÁKKAL kivilágítva:

Abbazia-kávéház  
Ámor-kávéház  
Baross-kávéház  
Berger-kávéház  
Deli-kávéház  
Emke-kávéház  
Francis-kávéház  
Illits-kávéház  
Kisfaludy-kávéház  
Kör-kávéház

Liszt Ferencz-kávéház  
Magyar Világ-kávéház  
Mályás király-kávéház  
New-York-kávéház  
Orfeum-kávéház  
Palermo-kávéház  
Simplon-kávéház  
Strasser (Drechsler)kávéház  
Vigszínház-kávéház  
Erzsébetvárosi kaszinó  
Lipótvárosi kaszinó

Országos kaszinó  
Párlia-szálló  
Bristol-szálló  
Continental-szálló  
Deák Ferencz-szálló  
Erzsébet királyné-szálló  
Fiume-szálló  
Meteor-szálló  
Rémy-szálló  
Royal-szálló

Irodák, pénzintézetek, üzletek, miniszteriumok, állami hivatalok stb., stb.  
Kapható minden villanyfelszerelő és műszaki üzletben.

**Csak olyan lámpákat kérünk elfogadni, melyek  
„Dr. Just Wolfram“-bélyegzővel vannak ellátva.**

**Egyesült Izzólámpa- és Villamossági Részvénytársaság.**  
Telefon 10-01, 16-12. **UJPEST.**  
Sürgönczim: AMPÉRE.